

BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN FORU DEKRETUA. Honen bidez, Bilbao-Bizkaia helmugan mugikortasun turistiko jasangarria bultzatzeko norgehiagokarik gabeko araubidean emango diren dirulaguntza-programaren oinarri arautzaileak eta deialdia onesten dira, 2023 urterako.

DECRETO FORAL DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA por el que se aprueban las bases reguladoras y convocatoria del programa de subvenciones en régimen de libre concurrencia, destinadas a la movilidad turística sostenible en el destino Bilbao-Bizkaia, para el año 2023.

Bizkaiko Foru Aldundiko Ekonomia Sustatzeko Sailaren xedea Bizkaian aberastasuna eta kalitateko enplegua sortzen laguntzea da, Bizkaiko enpresa arloan lehiakortasun iraunkorra eta nazioartekotzea sustatuz eta, aldi berean, gure lurraldearen garapen orekatua erraztuz. Ildo horretan, estrategia integral bat jarri da abian, bost ardatz estrategikotan oinarritua: ekintzailatza eta azelerazioa; berrikuntza eta lehiakortasuna; erakartzea eta interkonexioa; lurralde-oreka, eta talentua eta ezagutza; hori guztia, balio erantsiko zerbitzuak modu eraginkorrean emateko konpromisotik abiatuta.

Misio horren esparruan, onartu nahi den foru dekretuaren xedea da mugikortasun turistiko jasangarrirako irtenbide integral eta zehatz bat planteatzea, lurraldeko

La misión del Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia es contribuir a la creación de riqueza y empleo de calidad en Bizkaia, impulsando la competitividad sostenible y la internacionalización en el ámbito empresarial de Bizkaia al tiempo que facilitar el desarrollo equilibrado del Territorio. Para ello se ha puesto en marcha una estrategia integral basada en cinco ejes estratégicos: emprendimiento y aceleración, innovación y competitividad, atracción e interconexión, equilibrio territorial y talento y conocimiento; todo ello desde el compromiso de una prestación eficiente de servicios de valor añadido.

En el marco de esta misión, el decreto foral que se pretende aprobar tiene por objeto plantear una solución integral y concreta de movilidad turística sostenible definiendo y



errepide, oinezkoentzako bide eta bizikleta bideetan seinale turistikoak instalazioa zehaztuz eta mugatuz, Bizkaia osoan zehar bisitarien fluxuen banaketa hobetzeko, jarduera turistikoak dakartzan onura sozial eta ekonomikoak maximizatuz eta ingurumen edo gizarte mailako inpaktu negatibo potentzialak minimizatuz, eta honako helburu hauekin:

— Nabarmen egitea Bizkaian turismoarentzat erakargarrien diren alderdiak probintziako bide desberdinetan, hala nola errepideak, oinezkoentzako bideak eta bizikleta-bideak, horretarako sarbide jasangarriago, intuitiboago eta sinpleagoak baliatzea.

— Lurralde osoan turismo-fluxuak oreka daitezen lortzea, turismo- jardueraren onura sozial eta ekonomikoak Bizkaiko eskualde eta udalerri guztietara iristea

— Natura- eta kultura-baliabideetara eta aisialdikoetara iristeko modu berri jasangarriagoak azpimarratzea, eta, ondorioz, garraio publikoarekin konbinatutako oinezko eta bizikleta bidezko mugikortasuna ere sartzea, errepideko joan-etorrien eta bestelako garraiobide kutsakorragoen ordezkotzat gisa.

Ekonomia Sustatzeko Sailaren 2020-2023 Dirulaguntzen Plan Estrategikoak dirulaguntzen lerro bat aurreikusten du turismo-baliabide nagusietan seinaleztapen turistikoa ezartzeko, eta Bizkaiko Lurralde Historikoaren Aurrekontu Orokorretan, urtero, horiek gauzatzeko behar diren kredituak esleitzen dira. Horretarako,

delimitando la instalación de señales turísticas en carreteras, vías peatonales y vías ciclistas del territorio, que permitan mejorar la distribución de los flujos de visitantes a lo largo de toda Bizkaia, maximizando los beneficios sociales y económicos que reporta la actividad turística y minimizando potenciales impactos negativos de tipo ambiental o social y con los siguientes objetivos:

— Poner en valor los principales atractivos turísticos de Bizkaia en las diferentes vías del Territorio como vías peatonales y ciclistas, mediante accesos más sostenibles, intuitivos y sencillos.

— Equilibrar los flujos turísticos a lo largo de todo el territorio, de forma que los beneficios sociales y económicos de la actividad turística alcancen a todas las comarcas y los municipios de Bizkaia.

— Incidir en nuevas formas más sostenibles de acceder a los recursos culturales, naturales y de ocio y, así, incorporar la movilidad a pie y ciclista combinada con el transporte público, como alternativa a los desplazamientos por carretera y otros medios de transporte más contaminantes.

El Plan Estratégico de Subvenciones 2020-2023 del Departamento de Promoción Económica prevé una línea de subvenciones con destino a la implantación de la señalización turística en los principales recursos turísticos y en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia se vienen consignando cada año los



beharrezkoa da horiek arautzen dituen araudia ezartzea. Dirulaguntzen ildo horren helburua da turismo-korridoreak sortzea baliabide turistiko nagusiak seinaleztatuz, eta Bizkaiko Plan Estrategiko horren helburu estrategikoa lortzen laguntzen du, alegia lurralde erakargarria eta konektatua erdiestea.

Dekretuak, beraz, lurraldeko hainbat bidetan (errepideak, hiri-bideak eta landa-eremuak, bidezidorrak, bizikleta-ibilbideak edo antzekoak) katalogatutako baliabide turistikoak seinaleztatzeko proiektuak egikaritzea edo azterlanak egitea sustatzen du, eta, horrela, Plan Estrategikoan adierazitako helburua betetzen da. Baliabide turistikoak seinaleztatzea Bizkaiko erakargarritasun turistiko nagusiei balioa emateko, lurralde osoko fluxu turistikoak orekatzeko eta kultura-, natura- eta aisialdi-baliabideetara iristeko modu iraunkorragoetan eragiteko aukera emango duen tresna da. Horiek guztiak PANen sartuta daude eta dekretuaren 1. oinarrian jasotzen dira.

Horren bitartez, abangoardiako gizarte bat sustatu nahi da, lurralde erakargarria, beste lurralde eta gizarte batzuei lotua, Bizkaia kanpo-irudia eta gure probintziak nazioarteko foro, azoka eta ekitaldietan duen presentzia indartuz eta, horrela, nazioartean duen erakargarritasuna indartuz.

Estrategia horri esker, errazago erakarriko dira inbertsioa, talentua, teknologia,

créditos precisos para hacerlas efectivas, a cuyo efecto se hace necesario establecer su normativa reguladora. Dicha línea de subvenciones tiene como objetivo la creación de corredores turísticos a través de la señalización de los principales recursos turísticos y contribuye a alcanzar el objetivo estratégico del citado Plan Estratégico de “Bizkaia, un territorio atractivo y conectado”.

El Decreto, por tanto, promueve la ejecución de proyectos, o el desarrollo de estudios, de señalización de los recursos turísticos catalogados en diferentes vías del territorio como carreteras, vías urbanas y de zonas rurales, así como en senderos, rutas ciclistas o similares, cumpliéndose de esta manera el objetivo señalado en el PES. La señalización de los recursos turísticos es el instrumento que va a permitir poner en valor los principales atractivos turísticos de Bizkaia, equilibrar los flujos turísticos a lo largo de todo el territorio e incidir en formas más sostenibles de acceder a los recursos culturales, naturales y de ocio, todos ellos objetivos incluidos en el PAN y reproducidos en la base 1 del decreto.

Promueve una sociedad de vanguardia, un territorio atractivo, conectado a otros territorios y sociedades potenciando la imagen exterior de Bizkaia y su presencia en foros, ferias y eventos internacionales reforzando así su atractivo a nivel internacional.

Facilita la atracción de inversión, talento, tecnología, visitantes y eventos que aporten





bisitariak eta balio erantsia ematen duten ekitaldiak. Egitasmo horrek aurrera egiten du Bizkaia Europako hegoaldeko ardatz atlantikoan aitzindari den ekonomia-, turismo- eta finantza-zentro gisa kokatzeko bidean, aliantzak indartuz, egungo gobernantza-eredua sendotuz eta turismoaren zeharkakotasuna sustatuz.

Horrela, ekosistema turistikoko eragileen arteko lankidetzak sustatzen da, berrikuntzaren eta sormenaren bidez lehiakortasuna indartuz eta adimen turistikokoaren eredu propioa indartuz, sektorea digitalki eraldaturik; aldi berean, jardura turistikoa modu pertsonalizatuan komunikatzen, sustatzen eta merkaturatzen du, bisitarien interes eta beharretara egokituta.

Estrategiaren formulazioak pertsonengana bideratua egoten jarraitu behar du, eta balio erantsi handiko esperientziak eskaini bisitariari; iraunkortasunerantz bideratua, eta turismoaren inpaktuak optimizatu lankidetzak-ekintzen eta herritarren parte-hartzearen bidez, horrela gizartea eta turismoa integratu ahal izateko eta, azken finean, gizartearen ongizatea eta gogobetetasuna lortzen laguntzeko, iritsi nahi diren helburuak lortzea bermatuz.

Estrategia berri honek makulu izan nahi du helmugari lehiakorragoa izaten laguntzeko, ibilbide-orri eraginkor eta berri baten bitartez jardueren atomizazioa murriztu eta arlo publiko nahiz pribatuko ahaleginak batera joan daitezkeen. 2022ko otsailean aurkeztu zen. Sei printzipio nagusi ditu:

valor añadido. Avanza en el posicionamiento de Bizkaia como centro económico, turístico y financiero, líder en el eje atlántico sur europeo consolidando alianzas, reforzando el modelo de gobernanza actual impulsando la transversalidad del turismo.

Impulsa la cooperación entre los diferentes agentes del ecosistema turístico fortaleciendo su competitividad a través de la innovación y creatividad y potenciando un modelo de inteligencia turística propio transformando digitalmente el sector, a la vez que comunica, promueve y comercializa la actividad turística de forma personalizada y adaptada a los intereses y necesidades de los visitantes.

La formulación de la estrategia debe seguir orientándose hacia las personas ofreciendo experiencias de alto valor añadido al visitante, hacia la sostenibilidad optimizando los impactos del turismo a través de acciones de cooperación y participación ciudadana de manera que se pueda integrar a la sociedad y el turismo, contribuyendo así al bienestar y satisfacción de la comunidad garantizando alcanzar los objetivos perseguidos.

Esta nueva estrategia turística está enfocada a ayudar al destino a ser más competitivo a través de una nueva hoja de ruta operativa que reduzca la atomización de actividades y alinee los esfuerzos del sector público y privado. Se presentó en febrero de 2022. En ella destacan seis principios de actuación:





- | | |
|--|---|
| — Ekosistemaren barruko lankidetzak. | -Cooperación dentro del ecosistema. |
| — Pertsonak xede dituen orientazioak. | -Orientación hacia las personas. |
| — Berdintasuna eta aniztasuna. | -Igualdad y diversidad. |
| — Erantzukizuna eta iraunkortasuna. | -Responsabilidad y sostenibilidad. |
| — Digitalizazioa eta adimen turistikoak. | -Digitalización e inteligencia turística. |
| — Berrikuntza eta sormena. | -Innovación y creatividad. |

Eta, aldi berean, zortzi helburu hartu ditu asmotan 2030erako:

Y a su vez, se marca siete objetivos estratégicos para el 2030:

- | | |
|---|---|
| — Inpaktu sozioekonomikoa sortzea modu iraunkor batean. | — Generar impacto socioeconómico de forma sostenible. |
| — Enpresa-sarearen lehiakortasuna hobetzea. | — Mejorar la competitividad del tejido empresarial. |
| — Bisitariak erakartzea eta helmuga modu orekatu eta jasangarrian garatzea. | — Atraer visitantes y desarrollar el destino de forma equilibrada y sostenible. |
| — Nazioarteko posizionamendua sendotzea eta helmugaren irudia indartzea. | — Consolidar el posicionamiento internacional y reforzar la imagen del destino. |
| — Pertsona guztien esperientzia eta gogobetetasuna hobetzea. | — Mejorar la experiencia y satisfacción de todas las personas. |
| — Helmuga digitalki eraldatzea. | — Transformar digitalmente el destino. |
| — Ekosistema eta adimen turistikoaren eredua indartzea. | — Reforzar el ecosistema y el modelo de inteligencia turística. |

Helmuga sasoi eta leku jakin batzuei lotuta egon ez dadin, eta turismo-fluxuak ondo banatu daitezen lurraldean zehar, funtsezkoa da baliabide turistikoak sustatzeko estrategia bat garatzea, baliabideon dispersioa kontuan hartuz, eta bermatzea seinala turistikoek ondo

Para conseguir desestacionalizar el destino geográficamente y permitir que los flujos turísticos se distribuyan a lo largo del Territorio, es fundamental desarrollar una estrategia de promoción de los recursos turísticos teniendo en cuenta la dispersión de estos y garantizando que la señalización



bideratzen dituztela bisitariak, horrela Bizkai osoan zehar sortzeko, ahal den neurrian, ibilbide eta korridore turistiko iraunkorrak.

Horregatik, Lurralde Lehiakortasuna eta Turismoa Bultzatzeko Zuzendaritza Nagusitik, lan sakona egin da zehaztu ahal izateko zein baliabide turistiko komeni den sustatzea Bizkaiko errepideetan zehar, bisitarien fluxua helmuga osoan banatzeko, eta jarduera turistikoa lurraldegarapenarekin koordinatuta egon dadin bultzatzeko.

Proposamenaren helburuak alderdi hauek landu nahi ditu:

- Helmugara heltzeko modua erraztea eta Bizkaiko bisitariaren esperientzia hobetzea.
- Lurraldeko turismo-baliabideak ikusaraztea eta nabarmentzea, modu arrazionallean eta bide-azpiegituren erabilera arruntarekin bateragarri eginez.
- Turismo-fluxuaren banaketa bultzatzea (eskaera).
- Lurraldearen garapen ekonomikoa modu orekatuan sendotzea (eskaintza).

Horretarako, funtsezkoa da desberdintzea helmuga turistikoa konfiguratzeko duten elementu hauek:

- Helmuga turistikoak. Bizkaia lurralde txikia da, baina aniztasun handikoa. Hiru erreferentzia geografiko ditu, turistari aukera ematen diotenak lurraldean zehar zein alderdi bisitatu daitezkeen garbi

turística facilite la orientación a las personas visitantes, generando, en la medida de lo posible, rutas y corredores turísticos sostenibles a lo largo de toda Bizkaia.

Por ello, desde la Dirección General de Competitividad Territorial y Turismo, se ha desarrollado un trabajo exhaustivo para definir qué recursos turísticos han de ser promocionados a través de las carreteras y viales públicos de Bizkaia para distribuir el flujo de visitantes a lo largo de todo el destino, impulsando que la actividad turística esté coordinada con el desarrollo territorial.

El objetivo de la propuesta persigue los siguientes aspectos:

- Mejorar el acceso al destino y la experiencia de visitante en Bizkaia.
- Visibilizar y poner en valor los recursos turísticos del Territorio de una manera racional y compatible con el normal uso de las infraestructuras viarias.
- Impulsar la distribución del flujo turístico en Bizkaia (la demanda).
- Reforzar el desarrollo económico del territorio de manera equilibrada (la oferta).

Para ello, es fundamental diferenciar los siguientes elementos que configuran el destino turístico:

- Los destinos turísticos. Bizkaia es un territorio pequeño pero muy diverso. Cuenta con tres referencias geográficas que permiten identificar claramente al turista los espacios visitables a lo largo del



identifikatzeko: metropolialdea, territorio: el área metropolitana, la costa y
itsasbazterra eta mendiak. las montañas.

- Baliabide turistikoak. Baliabide turistikoak turismoa erakarri eta haren kontsumoa bultzatzen dezaketen ondasun materialak nahiz immaterialak dira, izan elementu fisikoak edo naturari loturikoak, sozialak zein kulturalak, bai eta establezimenduen azpiegiturak eta turismora bideraturiko zerbitzuak ere.
- Los recursos turísticos. Los recursos turísticos son los bienes materiales o inmateriales, elementos físicos o de la naturaleza, sociales y culturales que puedan generar atracción y consumo turístico, así como las infraestructuras de los establecimientos y los servicios orientados al turismo.

Proposamen honetarako, iragazi egin dira kultura, ingurumen, eta aisialdiaren ikuspegitik interesgarri diren baliabideak, horrela baliabide turistikoen inbentario bat izateko, halakoetarako beharrezkoa baita errepide, bidezidor, bizikleta-ibilbide eta gisakoak Sustapen turistikorako proiektu bat. Garapen-fasean, modu aktiboan lan egin da Aldundiko beste sail batzuekin, bai eta Bizkaiko eskualdeetako eta udalerrietako turismo-kudeaketako erakundeekin ere. Horiekin guztiekin, baliabideen inbentario turistiko bat garatu da, azpimarratzeko zer baliabidek duten, kultura, natura edo aisialdiaren ikuspegitik erakargarri izanik, berez turismoa erakartzeko gaitasuna.

Horren emaitza, 85 baliabide turistikoko inbentarioa da. El resultado es un inventario de 85 recursos turísticos.

Behin inbentarioa eginik, baliabideak iragazteko sistema bat prestatzen da jakiteko zein baliabideri eman lehentasuna errepide, bidezidor, bizikleta-ibilbide eta gisakoetan, horrela lurraldean zehar zenbait korridore turistiko sortzeko.

A partir del inventario, se trabaja en un sistema de filtrado de los recursos que permita valorar la prioridad para promocionar ciertos recursos en las carreteras, senderos, rutas ciclistas o similares con el fin de crear varios corredores turísticos a lo largo del Territorio.





Inbentarioko 85 elementuetatik lehentasun-zerrenda bat egiteko zenbait mailatan banatua, honako irizpideak aplikatu dira:

— Seinaleztapen-premia, kontuan izanda haien kokalekua eta errepideetako egungo ikusgaitasuna.

— Lurraldearen oreka, banaketa ekitatiboa lortzeko lurraldeko eskualdeen artean.

— Baliabidearen balio estrategikoa, edo hobeto esanda, 2030 Estrategiarako daukan esanahia.

— Baliabidearen balio taktikoa, Bizkaian garapen ekonomiko orekatua sortzeko.

— Baliabidearen balio operazionala, kontuan izanda baliabidea kudeatzeko eskumena.

Lan hori guztia baliabideen zerrenda batean islatzen da, non baliabideak seinalaztapen-premiaren arabera lehenesten baitira, beti ere lurraldearen oreka lortu nahian, eta helmugarentzat duten balio estrategiko, taktiko eta operatiboaren arabera sailkatzen. Baliabide horien balioa errazago nabarmentzeko, ikus daiteke bost multzotan lehenetsi direla, eta, bloke bakoitzaren barruan, azpisailkapen bat egin dela, herri, eskualde, helmuga turistiko, tipologia eta seinalaztatze bidearen arabera.

Egindako analisiaren harira, eta turismo-fluxua lurralde guztian banatu eta baliabideei buruz irudi erakargarriago bat

Para trasladar los 85 elementos del inventario a un listado priorizado en varios niveles, se han aplicado los siguientes criterios:

— Necesidad de señalización, teniendo en cuenta su ubicación y visibilidad actual en las carreteras.

— El equilibrio territorial, buscando una distribución equitativa entre las distintas comarcas del Territorio.

— El valor estratégico del recurso, o, mejor dicho, el significado que tiene para la Estrategia 2030.

— El valor táctico del recurso, que genere un desarrollo económico equilibrado en Bizkaia.

— El valor operacional del recurso, teniendo en cuenta la capacidad de gestión sobre el mismo.

Todo el trabajo se refleja en un listado de los recursos priorizando éstos en base a la necesidad de señalización, manteniendo un equilibrio territorial, así como clasificándolos según su valor estratégico, táctico u operativo para el destino. Para facilitar su puesta en valor se puede observar una priorización en cinco bloques, así como una subclasificación dentro de cada uno de ellos por localidad, comarca, destino turístico, tipología y vía en la que pueden empezar a señalizarse.

Como parte del análisis realizado y con el fin de impulsar la distribución del flujo turístico por el territorio y ofrecer una imagen más





eskaintzeko helburuarekin, proposatzen dena da seinalaztatu beharreko ikono estrategikoenak (10) bereizten lan egitea. Horiei, «Bizkaiko korridore turistikoak» deituko diegu.

Ekonomia Sustatzeko Sailak lurraldean garatzen den jarduera turistikoaren inguruan aurtan egindako hausnarketaren printzipioak hiru dira: erantzukizuna, jasangarritasuna eta espazio turistikoetara heltzeko mugikortasun turistikoaren efizientzia, aztarna ekologikoa murrizteko. Horren guztiaren helburua, berriz, inpaktu sozioekonomiko iraunkorra sortzea da.

Hala, bada, mugikortasun turistiko jasangarriko beste modu batzuk sortzen dira, dekretu honetan bultzatzen eta jasotzen direnak, hala nola oinezkoen eta txirrindularien bideak, turismo adimentsuago eta lehiakorrago batera garamatzatenak.

II

Bizkaiko Foru Aldundiari dagokio xedapen honen xede den gaiaren gaineko eskumena, hala ondorioztatzen baita Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundearen Hautaketa, Antolaketa, Araubide eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17.2 artikulua eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 36.1.d) artikulua modu koordinatuan irakurrita. Lege horretan ezartzen denez, foru-aldundien berezko eskumena da garapen ekonomiko eta soziala sustatzeko lankidetzaren ematea, arlo horretan gainerako administrazio publikoek dituzten

atraktibitate de los recursos del territorio, se propone trabajar en la diferenciación de los iconos más estratégicos a señalar (10), que denominaremos “Corredores turísticos de Bizkaia”.

La reflexión llevada a cabo este año desde el Departamento de Promoción Económica en torno a la actividad turística que se desarrolla en el Territorio fija entre sus principios la responsabilidad, sostenibilidad y eficiencia en la movilidad turística hacia los espacios turísticos reduciendo la huella ecológica de la actividad teniendo como objetivo generar impacto socioeconómico sostenible.

Así surgen otras formas de movilidad turística sostenible que se impulsan y recogen en este decreto, las vías peatonales y ciclistas llevándonos a un turismo más inteligente y competitivo.

II

La competencia sobre la materia objeto de la presente disposición corresponde a la Diputación Foral de Bizkaia, tal y como se deduce de la lectura coordinada del artículo 17.2 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia y el artículo 36.1.d) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, donde se establece que es competencia propia de las Diputaciones la cooperación en el fomento del desarrollo económico y social de acuerdo con las competencias de las demás





eskumenekin bat etorriz.

Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 17ko 207/2019 Foru Dekretuak, Ekonomia Sustatzeko Sailaren Egitura Organikoaren Erregelamendua onartzen duenak, Ekonomia Sustatzeko Sailari esleitzen dio Bizkaiaren irudia kanpoan sustatzearekin eta turismoa sustatzearekin zerikusia duten jardura guztiak bultzatzeko eta garatzeko jarduna; Bizkaia inbertsioak, talentua, bisitariak eta ekintzak erakartzeko aukera ematen duen lurralde gisa aurkeztea nazioarte mailan, eta Bizkaiak lehentasunezkoak diren nazioarteko sareetan parte hartzea sustatzea.

III

Foru-dekretu honek betetzen ditu erregulazio onaren printzipioak, zeinak aurreikusten baitira Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 129. artikuluan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 3. artikuluan (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da; manuok bete egin dira xedapena egin eta izapidetzeko orduan, eta txosten hauek eman dira:

1. Genero-inpaktuaren aurretiazko ebaluazioa.
2. Ekonomia Sustatzeko Sailaren txosten juridikoa.

Administraciones Públicas en este ámbito.

El Decreto Foral 207/2019, de 17 de diciembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se aprueba el Reglamento de Estructura Orgánica del Departamento de Promoción Económica, asigna al Departamento de Promoción Económica la actuación en el impulso y desarrollo de todas las actividades que tengan relación con la promoción de la imagen de Bizkaia en el exterior y la promoción turística, el posicionamiento de Bizkaia a nivel internacional como territorio de oportunidades para la atracción de inversiones, de talento, visitantes y eventos y promover la participación de Bizkaia en redes internacionales de interés prioritario para Bizkaia.

III

El presente decreto foral responde a los principios de buena regulación previstos en los artículos 129 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y 3 del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021, de 15 de junio, por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia, cuyas disposiciones se han observado en su elaboración y tramitación, habiéndose emitido los siguientes informes:

1. Evaluación preliminar del impacto de género.
2. Informe jurídico del Departamento de Promoción Económica.





- | | |
|--|--|
| 3. Generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena. | 3. Informe de Evaluación Previa del Impacto en Función del Género. |
| 4. Memoria ekonomiko-administratiboa eta erregulazio onaren printzipioei buruzkoa. | 4. Memoria económico-administrativa y de principios de buena regulación. |
| 5. Kontrol ekonomikoari buruzko txostena. | 5. Informe de control económico. |
| 6. Legezketasunari buruzko txostena. | 6. Informe de legalidad. |

Dekretu honen bidez arautzen diren laguntzak norgehiagokarik gabeko prozeduraren bidez emango dira, beren izaera eta helburua kontuan hartuta; Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 20 artikuluan aurrez ikusita dago prozedura hori.

Las ayudas reguladas por este decreto foral se otorgarán atendiendo a su naturaleza y finalidad por el procedimiento de libre concurrencia previsto en el artículo 20 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

Laguntzaren beharra sortzen da, batetik, jarduera turistikoak duen eragin positiboa modu orekatuan banatu behar delako Bizkaian zehar, eta, bestetik, erabiltzaileei esperientzia erakargarriagoa eta kalitate handiagokoa eskaini behar zaielako. Horretarako, funtsezkoa da errepideetan, hiri-bideetan, landa-bideetan, oinezkoentzako bideetan eta txirrindularientzako bideetan seinaleztapen turistikoa optimizatzen eta hobetzen duten politikak bultzatzea.

La necesidad de la ayuda surge de la exigencia de distribuir de manera equilibrada el impacto positivo de la actividad turística a lo largo de Bizkaia, así como de ofrecer a las personas usuarias una experiencia más atractiva y de mayor calidad para lo que es fundamental impulsar políticas que optimicen y mejoren la señalización turística en carreteras, en vías urbanas, rurales, peatonales y ciclistas.

Lagundu beharreko jarduketan izaera bereziak zaildu egiten du balorazio-irizpide objektibo eta homogeenak ezartzea, modua ematen dutenak aurkeztutako eskabideak aztertu eta sailkatu eta, ordenatu ondoren, lehentasun-hurrenkera batean ezartzeko. Hori dela eta,

La naturaleza singular de las actuaciones a apoyar dificulta establecer criterios de valoración objetivos y homogéneos que permitan analizarlas y clasificarlas de forma que puedan ordenarse y establecer una prelación en las solicitudes presentadas. Es por ello por lo que se recurre al régimen excepcional de la libre concurrencia.



konkurrentzia librearen salbuespenezko araubidera jotzen da.

Lehia askearen araubide hori diru-laguntzaren helburu eta izaerarekin justifikatzen da; hau da, lurraldean seinaleztapena abian jartzea sustatzearekin, turismo-jarduera Bizkaia osoan modu jasangarrian banatzeko helburuak lortzeko. Horretarako, foru-politikak behar dira, batez ere administrazio publikoen eta landa-garapeneko elkarten bidez inplementatzeko, eremu pribatuak ez baitu esparru horretan jarduten. Horregatik, ez dago lehiakortasunik baliabide turistikoak seinaleztatzeko orduan, erakunde bakoitza bere eragin-eremuaz edo eskualdeaz arduratzen da soilik.

Era berean, genero-ikuspegia jaso da foru-dekretu hau prestatzeko orduan, kontuan hartuta zer xedatzen den arau hauetan: Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako otsailaren 18ko 4/2005 Legea, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Araua eta Bizkaiko Foru Aldundiaren azaroaren 19ko 141/2013 Foru Dekretua, zeinaren bidez generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioa egiteko jarraibideak ezartzen baitira (ebaluazio hori 4/2005 Legean dago aurrez ikusita). Ildo horretan, lehen adierazi den bezala, foru-dekretu honen izapidetzean generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena sartu da.

Este régimen de libre concurrencia se justifica en la finalidad y naturaleza de la subvención que consiste en fomentar la puesta en marcha de la señalización en el territorio para lograr los objetivos de distribuir la actividad turística de forma sostenible por todo Bizkaia. Ello requiere de políticas forales que la implementen mayoritariamente a través de administraciones públicas y asociaciones de desarrollo rural ya que es un campo del que no se suele ocupar el ámbito privado. Es por ello por lo que no hay competitividad a la hora de señalar los distintos recursos turísticos, cada entidad se ocupa exclusivamente de su zona de influencia o comarca.

Asimismo, se incorpora la perspectiva de género en la elaboración del presente decreto foral, en cumplimiento de la Ley 4/2005, de 18 de febrero para la igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la Igualdad de Mujeres y Hombres y del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 141/2013, de 19 de noviembre, por el que se fijan las Directrices en las que se recogen las pautas a seguir para la realización de la evaluación previa del impacto en función del género prevista en la Ley 4/2005. En este sentido, en la tramitación de este decreto foral se incorpora, como se ha indicado previamente, el Informe de Evaluación Previa del Impacto en función del género.



Era berean, kontuan hartu da zer ezarrita dagoen hala maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan (haren bidez, Bizkaiko Foru Aldundiaren, haren erakunde autonomoen eta foru-sektore publikoaren jardun-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dira), nola Bizkaiko Foru Aldundiaren diru-laguntzetarako prozeduretan klausula sozialak, ingurumenekoak eta beste politika publiko batzuei buruzkoak sartzeko gidan (Bizkaiko Foru Aldundiaren otsailaren 27ko 16/2018 Foru Dekretuaren bidez onetsi zen).

Igualmente se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 63/2019, de 28 de mayo, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación Foral de Bizkaia, de sus organismos autónomos y del sector público foral y lo dispuesto en la “Guía para la inclusión de cláusulas sociales, medioambientales y relativas a otras políticas públicas en los procedimientos de subvenciones de la Diputación Foral de Bizkaia” aprobada por Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 16/2018, de 27 de febrero.

IV

Oinarri hauetan araututako diru-laguntzak ez dira Estatuaren laguntzak, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren 107. artikuluan ezarritakoaren arabera, eta hain zuzen ere lehia faltsutzen ez dutelako edo faltsutzeko mehatxua egiten ez dutelako ez dira onuragarriak enpresa batentzat, eta ez diete laguntzen ekoizpen edo enpresa jakin batzuei beste batzuen kaltetan.

Las subvenciones cuyo régimen se establece en estas bases no constituyen una ayuda de estado en los términos establecidos en el artículo 107 del Tratado de Funcionamiento de la Unión europea, dado que no falsean o amenazan con falsear la competencia, no suponen un beneficio para una empresa ni favorecen a determinadas producciones o empresas en detrimento de otras.

IV

V

Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 16.1. artikulua ahalmena ematen dio Bizkaiko Foru Aldundiari dirulaguntzen emakida arautuko duten oinarriak onesteko foru-dekretu bidez, aurretik zerbitzu juridikoak txostena emanda; eta Dirulaguntzen Erregelamendua onetsi zuen Bizkaiko Foru Aldundiaren 2010eko martxoaren 23ko

El artículo 16.1 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral habilita a la Diputación Foral de Bizkaia para aprobar las bases reguladoras de la concesión de subvenciones mediante decreto foral, previo informe del servicio jurídico; y el artículo 41.1 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el

V





34/2010 Foru Dekretuaren 41.1 artikulua aukera ematen du oinarri arautzaileak eta deialdia batera izapidetzeko, eta ezartzen du Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak duela haiek onesteko ahalmena.

Halaber, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 39.k) artikulua ezartzen du foru-diputatuen eskumena dela, besteak beste, Foru Aldundiari proposamenak aurkeztea haien sailtako gaiei buruzko foru-dekretuen proiektuak onets ditzan. Horrela, bada, kasu honetan Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari dagokio foru-dekretuaren proiektu hau proposatzea.

Hori dela bide, Ekonomia Sustatzeko foru diputatuak proposatuta, eta Bizkaiko Foru Aldundiak 2023ko martxoaren 14ko bileran aztertu ondoren, honako hau

Reglamento de Subvenciones de desarrollo de la Norma Foral 5/2005 establece la posibilidad de la tramitación conjunta de las bases reguladoras y la convocatoria, residiendo en el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia la competencia para su aprobación.

Asimismo, el artículo 39.k) de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia determina que compete a los diputados forales y a las diputadas forales proponer a la Diputación Foral de Bizkaia, para su aprobación, los proyectos de decreto foral en las materias propias de su Departamento. Así, en el presente caso corresponde a la diputada foral de Promoción Económica proponer este proyecto de decreto foral.

En su virtud, a iniciativa de la diputada foral de Promoción Económica, y previa deliberación de la Diputación Foral de Bizkaia en su reunión de 14 de marzo de 2023

XEDATZEN DUT:

Artikulu bakarra. *Oinarri arautzaileak eta deialdia onartzea.*

2023 urterako Bilbao-Bizkaia helmugan mugikortasun turistiko iraunkorra bultzatzeko konkurrentziaren librearen araubidearen arabera emango diren dirulaguntza-programako oinarri

DISPONGO:

Artículo único. *Aprobación de bases reguladoras y convocatoria.*

Se aprueban las bases reguladoras y convocatoria del programa de subvenciones, en régimen de libre concurrencia, destinadas a la movilidad turística sostenible en el destino Bilbao-





arautzaileak eta deialdia onartzen dira, eta honen ondoren doa haren testua.

Bizkaia, para el ejercicio 2023 cuyo texto se incluye a continuación.

Xedapen gehigarri bakarra. *Izaera pertsonaleko datuen babesa.*

Disposición adicional única. *Protección de datos de carácter personal.*

1. Interesdunak ematen dituen datuak forudekretu honetatik eratortzen diren prozedurak kudeatzeko erabiliko dira, kontuan harturik zer ezartzen den honako xedapen hauetan: 2016/679 Erregelamendua (EB), Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa; 95/46/EE Zuzentaraua (datuen babesari buruzko Erregelamendu orokorra) baliogabetzen duena; eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5koa, Datu Pertsonalen Babesari eta eskubide digitalen bermeari buruzkoa.

1. Los datos aportados por la persona interesada se utilizarán para la gestión de los procedimientos que se deriven del decreto foral, de acuerdo con lo previsto en el Reglamento (UE) n.º 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales, y garantía de derechos digitales que adapta y completa la normativa europea.

2. Datu horiek inola ere ez dira erabiliko, eta ez zaizkie hirugarren batzuei lagako, interesdunak argi eta garbi ados dagoela adierazi ezean edo goian aipaturiko araudian ezartzen diren kasuetan izan ezik.

2. En ningún caso los referidos datos serán objeto de tratamiento o de cesión a terceras partes, si no es con el consentimiento inequívoco de la persona afectada, o en los supuestos previstos en la normativa antes indicada.

3. Edozein bide erabiliz eskaerak egin, eta interesdunek administrazio publikoen eskuetan dauden datu pertsonalak ematen badituzte, eskaeraren hartzailea den organoak beharrezko egiaztatze-lanak egiteko aukera izango du, dituen eskumenen barruan, datuak benetakoak direla egiaztatzeko.

3. Cuando se formulen las solicitudes por cualquier medio en las que la persona interesada declare datos personales que obren en poder de las Administraciones Públicas, el órgano destinatario de la solicitud podrá efectuar en el ejercicio de sus competencias las verificaciones necesarias para comprobar la exactitud de los datos.

4. Araudi horretan xedatzen dena

4. En cumplimiento de lo dispuesto en la





betetzeko, interesdunak honako eskubide hauek baliatu ahal izango ditu datuen tratamenduaren arduradunaren aurrean: datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, ezerezteko (“ahaztua izateko eskubidea”), aurkaratzeko, haien tratamendua mugatzeko eta datuok eramangarri izateko eskubideak, bai eta tratamendu automatizatuan soilik oinarrituriko erabakien xede ez izatekoa (barne harturik profilen sorrera) ere, baldin eta erabakiak eragin juridikoak badakarzkio edo, modu bertsuan, beragan eragin nabarmenik badu. Era berean, edozein momentutan errebokatu ahal izango du emandako baimena. Horrez gain, eskubidea du erreklamazioa jartzeko Datuen Babesaren Kontrol Agintaritzan. Gai honi buruzko informazio guztia Bizkaiko Foru Aldundiaren webgunean dago eskuragarri, datuen babesari buruzko atalean (<https://web.bizkaia.eus/eu/datuen-babesa>).

Xedapen iragankor bakarra Bizkaiko Foru Aldundiaren 59/2022 Foru Dekretua, apirilaren 26koa, norgehiagokaren araubidean 2022 ekitaldian Bilbao-Bizkaia jomugan mugikortasun turistiko jasangarrirako dirulaguntzen programei buruzko oinarri arautzaileak eta deialdia onesten dituen, *aplikatzea*.

Xedapen iragankor honetan adierazitako araudiaren babesean aurkeztutako eskaeren ondoriozko itzultze-prozedurak, zehapen-prozedurak, errekursoak, berrikuspenak eta bestelako gorabeherak foru-dekretu horretan ezarritakoaren arabera ebatziko dira.

citada normativa, la persona interesada podrá ejercer ante la responsable del tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, supresión (“derecho al olvido”), oposición, limitación del tratamiento, a la portabilidad de sus datos, y a no ser objeto de una decisión basada únicamente en el tratamiento automatizado, incluida la elaboración de perfiles, que produzca efectos jurídicos en él o le afecte significativamente de modo similar. De igual modo, podrá revocar el consentimiento prestado en cualquier momento. También dispone del derecho a presentar una reclamación ante la Autoridad de Control de Protección de Datos, pudiendo ampliar esta información en el apartado dedicado a la protección de datos de la página web institucional de la Diputación Foral de Bizkaia (<https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos>).

Disposición transitoria única. *Aplicación del* del Decreto Foral 59/2022, de 26 de abril, de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se aprueban las bases reguladoras y convocatoria del programa de subvenciones, en régimen de libre concurrencia, destinadas a la movilidad turística sostenible en el destino Bilbao-Bizkaia, para el ejercicio 2022.

Los procedimientos de reintegros, procedimientos sancionadores, recursos, revisiones y cualquier otro incidente derivado de solicitudes presentadas al amparo de la regulación indicada en esta disposición transitoria serán resueltos conforme a lo establecido en dicho decreto





foral.

Xedapen indargabetzaile bakarra Bizkaiko Foru Aldundiaren 59/2022 Foru Dekretua, apirilaren 26koa, norgehiagokaren araubidean 2022 ekitaldian Bilbao-Bizkaia jomugan mugikortasun turistiko jasangarrirako dirulaguntzen programei buruzko oinarri arautzaileak eta deialdia onesten dituen, indargabetzea.

Disposición derogatoria única. *Derogación del Decreto Foral 59/2022, de 26 de abril, de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se aprueban las bases reguladoras y convocatoria del programa de subvenciones, en régimen de libre concurrencia, destinadas a la movilidad turística sostenible en el destino Bilbao-Bizkaia, para el ejercicio 2022.*

Foru-dekretu hau indarrean jartzen denean, indargabeturik geratuko da Bizkaiko Foru Aldundiaren apirilaren 26ko 59/2022 Foru Dekretua, zeinaren bidez onartzen baitira Bilbao-Bizkaia helmugan mugikortasun turistiko jasangarria bultzatzeko norgehiagokarik gabeko araubidean emango diren dirulaguntzen programaren oinarri arautzaileak eta deialdia onartzen dituen, 2022ko ekitaldirako; hala ere, aplikatu daiteke beraren indarraldiaren barruan sortutako egoeretan, xedapen iragankor bakarrean aurreikusitakoarekin bat.

A la entrada en vigor del presente decreto foral, queda derogado el Decreto Foral 59/2022, de 26 de abril, de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se aprueban las bases reguladoras y convocatoria del programa de subvenciones, en régimen de libre concurrencia, destinadas a la movilidad turística sostenible en el destino Bilbao-Bizkaia, para el ejercicio 2022, sin perjuicio de su aplicación a las situaciones creadas bajo su vigencia en los términos previstos en la Disposición transitoria única.

Azken xedapenetako lehena. *Ahalmenak eskuordetzea.*

Disposición final primera. *Delegación de facultades.*

1. Ahalmena ematen zaio Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari, foru-dekretu honetan xedatzen dena garatu, betearazi eta aplikatzeko beharrezko xedapen guztiak eman ditzan, baita dirulaguntzen emakida ere.

1. Se faculta a la diputada foral de Promoción Económica para dictar cuantas disposiciones resulten procedentes en orden al desarrollo, ejecución y aplicación de lo previsto en el presente decreto foral, incluida la concesión de subvenciones.

2. Halaber, Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari ahalmena ematen zaio, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 32.4 artikuluan jasotako kasua gertatzen bada foru-agindu bidez

2. Asimismo, se faculta a la diputada foral de Promoción Económica para acordar la ampliación o cierre del plazo de presentación de solicitudes, en caso de que se dé el supuesto previsto en el artículo 32.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del





eskabideak aurkezteko epea luzatu edo ixteko.

Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas o que se agote o incremente la dotación presupuestaria.

3. Era berean, Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari ahalmena ematen zaio beste dirulaguntza-deialdi batzuk egiteko, aurrekontuko diru-hornidura amaitu ezean.

3. Asimismo, se faculta a la diputada foral de Promoción Económica para acordar la apertura de nuevas convocatorias de subvenciones para el supuesto de no agotarse las disponibilidades presupuestarias.

Azken xedapenetako bigarrena. Indarrean jartzea.

Disposición final segunda. *Entrada en vigor.*

1. Foru Dekretu honen bidez onetsitako oinarri arautzaileak indarrean jarriko dira “Bizkaiko Aldizkari Ofizialean” argitaratu ondoren. Zehazki, aldizkari horretan argitaratzen denean batera onetsi den deialdiaren zatia.

1. Las bases reguladoras aprobadas por este decreto foral entrarán en vigor, una vez publicadas en el “Boletín Oficial de Bizkaia”, el día que se publique en dicho boletín el extracto de la convocatoria que se aprueba conjuntamente.

2. Foru Dekretu honen bidez onetsitako deialdiak ondorioak izango ditu deialdiaren zatia “Bizkaiko Aldizkari Ofizialean” argitaratzen den egunetik aurrera.

2. La convocatoria aprobada por este decreto foral tendrá efectos desde el día que se publique en el “Boletín Oficial de Bizkaia” el extracto de la convocatoria.

Bilbon, 2023ko martxoaren 14an

Dado en Bilbao, a 14 de marzo de 2023

Ekonomia Sustatzeko Foru Diputatua/La Diputada Foral de Promoción Económica.
AINARA BASURKO URKIRI

Ahaldun Nagusia /El Diputado General. UNAI REMENTERIA MAIZ





OINARRI ARAUTZAILEAK: BILBO-BIZKAIA 2023KO EKITALDIAN MUGIKORTASUN TURISTIKO IRAUNKORRERA BIDERATURIKO DIRULAGUNTZEN PROGRAMA.

BASES REGULADORAS DEL PROGRAMA DE SUBVENCIONES, DESTINADAS A LA MOVILIDAD TURÍSTICA SOSTENIBLE EN BILBAO-BIZKAIA, EN EL EJERCICIO 2023.

Aurkibidea:

Índice:

I. TITULUA Xedapen orokorrak

1. oinarria. *Dirulaguntzaren xedea.*

2. oinarria. *Definizioak.*

3. oinarria. *Dirulaguntzaren onuradunak.*

4. oinarria. *Diruz lagundu daitekeen egitatea.*

5. oinarria. *Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.*

6. oinarria *Dirulaguntzen zenbateko indibidualizatua.*

7. oinarria. *Aurrekontuko zuzkidura.*

II. TITULUA Araubide juridikoa

8. oinarria. *Araubide juridikoa.*

9. oinarria. *Organo eskudunak.*

10. oinarria. *Arau-haustek eta zehapenak.*

11. oinarria. *Ez-betetzea eta dirulaguntza itzultzea.*

12. oinarria. *Dirulaguntza erakunde*

TÍTULO I Disposiciones generales

Base 1. *Objetivo de la subvención.*

Base 2. *Definiciones.*

Base 3. *Beneficiarias de la subvención.*

Base 4. *Hecho subvencionable.*

Base 5. *Gastos subvencionables.*

Base 6. *Cuantía individualizada de las ayudas.*

Base 7. *Dotación presupuestaria.*

TÍTULO II Régimen jurídico

Base 8. *Régimen jurídico.*

Base 9. *Órganos competentes.*

Base 10. *Infracciones y sanciones.*

Base 11. *Incumplimiento y reintegro.*

Base 12. *Devolución de la subvención a*





onuradunaren ekimenez itzultzea.

iniciativa de la entidad beneficiaria.

III. TITULUA Dirulaguntzak emateko prozedura

TÍTULO III Procedimiento de concesión

13. oinarria. *Dirulaguntza eskabideak aurkezteko lekua, era eta epea, eta ondorengo izapideak.*

Base 13. *Lugar, forma y plazo en que deben presentarse las solicitudes de ayuda y subsiguientes trámites.*

14. oinarria. *Eskabidea egiteko behar den dokumentazioa.*

Base 14. *Documentación necesaria para la solicitud.*

15. oinarria. *Eskabidea zuzentzea edo hobetzea.*

Base 15. *Subsanación o mejora de la solicitud.*

16. oinarria. *Dirulaguntza emateko prozedura.*

Base 16 *Procedimiento de concesión.*

17. oinarria.—Esleipen ekonomikorako jarraibideak. Intzidentzia-faktoreak.

Base 17. *Pautas de asignación económica. Factores de incidencia.*

18. oinarria. *Ebazpena.*

Base 18. *Resolución.*

19. oinarria. *Errekurtsoak.*

Base 19. *Recursos.*

20. oinarria. *Dirulaguntzari uko egitea.*

Base 20. *Renuncia a la subvención.*

21. oinarria. *Dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea.*

Base 21. *Modificación de la resolución de concesión.*

22. oinarria. *Emandako dirulaguntzen publizitatea.*

Base 22. *Publicidad de las subvenciones concedidas.*

23. oinarria. *Onuradunak eman zaion dirulaguntzaren publizitatea egitea.*

Base 23. *Difusión de la subvención concedida por la entidad beneficiaria.*

24. oinarria. *Jakinarazpen elektronikoa.*

Base 24. *Notificación electrónica.*

IV. TITULUA Gauzatzea, justifikatzea eta

TÍTULO IV Ejecución, justificación y





kontrola

25. oinarria. *Gauzatzeko epea.*

26. oinarria. *Justifikazio-epea.*

27. oinarria. *Azpikontratazioaren baldintzak.*

28. oinarria. *Dirulaguntzak justifikatzea.*

29. oinarria. *Dirulaguntza ordaintzea.*

30. oinarria *Laguntzen bateragarritasuna.*

31. oinarria. *Pertsona onuradunen beste betebeharrak batzuk.*

control

Base 25. *Plazo de ejecución.*

Base 26. *Plazo de justificación.*

Base 27. *Condiciones de subcontratación.*

Base 28. *Justificación de las subvenciones.*

Base 29. *Pago de la subvención.*

Base 30. *Compatibilidad de las ayudas.*

Base 31. *Otras obligaciones de las personas beneficiarias.*

Eranskina. Baliabide turistikoaren lehentasuna

Anexo. Prioridad de los recursos turísticos

I. TITULUA

Xedapen orokorrak

1. oinarria. *Dirulaguntzaren helburua.*

Dirulaguntza-programa honen bidez, helburu hauek lortu nahi dira:

a) Nabarmen egitea Bizkaian turismoarentzat erakargarrien diren alderdiak probintziako bide desberdinetan, hala nola errepideak, oinezkoentzako bideak eta bizikleta-bideak, horretarako sarbide jasangarriago, intuitiboago eta sinpleagoak baliatzea.

TÍTULO I

Disposiciones generales

Base 1. *Objetivo de la subvención.*

Mediante este programa de subvenciones se pretenden alcanzar los siguientes objetivos:

a) Poner en valor los principales atractivos turísticos de Bizkaia en las diferentes vías del Territorio como carreteras, vías peatonales y ciclistas, mediante accesos más sostenibles, intuitivos y sencillos.



b) Lurralde osoan turismo-fluxuak oreka daitezen lortzea, turismo- jardueraren onura sozial eta ekonomikoak Bizkaiko eskualde eta udalerrri guztietara iristea.

b) Equilibrar los flujos turísticos a lo largo de todo el territorio, de forma que los beneficios sociales y económicos de la actividad turística alcance a todas las comarcas y los municipios de Bizkaia.

c) Natura- eta kultura-baliabideetara eta aisialdikoetara iristeko modu berri jasangarriagoak azpimarratzea, eta, ondorioz, garraio publikoarekin konbinatutako oinezko eta bizikleta bidezko mugikortasuna ere sartzea, errepideko joan-etorrien eta bestelako garraibide kutsakorragoen ordezkotza gisa.

c) Incidir en nuevas formas más sostenibles de acceder a los recursos culturales, naturales y de ocio y, así, incorporar la movilidad a pie y ciclista combinada con el transporte público, como alternativa a los desplazamientos por carretera y otros medios de transporte más contaminantes.

2. oinarria. *Definizioak.*

Oinarri eta deialdi hauen ondorioetarako, honela ulertu behar da:

1. Seinalizazioa: seinala ofizialtzat joko dira errepide foral eta lokaletan jartzen diren panelak. Oinezkoentzako, bidezidorretako, bizikleta-ibilbideetarako edo antzekoetarako seinalen artean, halako lekuetan instalatutako seinalak sar daitezke, bai eta beste informazio- eta interpretazio-sistema batzuk ere, modua ematen dutenak fluxua errazago bideratzeko baliabide turistikora sartu, bertan aparkatu, hura bisitatu edo bertatik irteteko.

2. Mugikortasun turistikoa iraunkorra: mugikortasun turistikoa iraunkortzat hartzen dira espazio turistikotara sartzeko modu batzuk aztarna ekologikoa murrizten dutenak, motorizatu gabeko garraio-moduak sustatzen dituztenak eta gizarte- eta ingurumen-arazoei aurre

Base 2. *Definiciones.*

A los efectos de las presentes bases y convocatoria se entenderá por:

1. Señalización: Se entiende por señalética oficial en carreteras forales o locales los paneles que se instalan en las mismas. En la señalética para peatones, senderos, rutas ciclistas o similares, ésta puede comprender señalética instalada en estos lugares, así como otros sistemas de información e interpretación que permitan facilitar el direccionamiento del flujo para el acceso, estacionamiento, visita o salida del recurso turístico.

2. Movilidad turística sostenible: Se entiende por movilidad turística sostenible las formas de acceso a los espacios turísticos que reduzcan la huella ecológica fomentando los modos de transporte no motorizados contrarrestando los



egiten.

3. Kudeaketa turistikoko enteak: Kudeaketa turistikoko enteak dira Bizkaiko Foru Aldundiaren lidergo pean eta hark sustatzen dituen jarduketa-planen arabera Bilbao-Bizkaia jomugaren garapen turistikoa jasangarria bultzatzen duten erakundeak. Eskualde- edo udalerrimailakoak izan daitezke.

4. Eskualde-mailako kudeaketa turistikoko enteak: jarduketa-eremutzat eskualdea edo udalaz gaindiko gunea duten erakundeak, interes eta xede turistikoen administrazio-mugak gainditzeko dituztelako. Bilbao-Bizkaian garapen turistikoa jasangarria bermatzeko, ente horiek lurraldeko udalerririk desberdinetan turismoaren kudeaketa koordinatu behar dute eta langile prestatuak izango dituzte, jarduera turistikoa garatzeko aurrekontuaz gain. Landa-turismo jasangarria sustatu nahi da, Landa Garapenari buruzko ekainaren 30eko 7/2022 Legearen 5. artikuluan ezarritako landa-garapeneko politiken helburuekin bat etorritik – Euskal Autonomia Erkidegoko landa-eremuetan jarduera ekonomikoa sustatzea eta dibertsifikatzea B) eremuaren VI. epigrafeak eta landa-ingurunearen erakunde-politiken helburu sektorialekin bat etorritik – landa-ingurunearen ehun ekonomikoa dibertsifikatzeari eta enplegua sortzeari dagokienez D) ataleko VI. epigrafeak.

Udal-eremukoa kudeaketa turistikoko enteak: Bilbo-Bizkaia helmugako turismo-garapenerako kudeaketa-egiturak dituzten Bizkaiko udalak, eskualde-mailako

problemas sociales y medioambientales.

3. Entes de gestión turística: Son entes de gestión turística aquellas organizaciones que impulsan el desarrollo turístico sostenible del destino Bilbao-Bizkaia, bajo el liderazgo de la Diputación Foral de Bizkaia y de los planes de actuación que esta promueve. Pueden ser de ámbito comarcal o de ámbito municipal.

4. Entes de gestión turística de ámbito comarcal: Entidades cuyo ámbito de actuación es comarcal o supramunicipal, entendiendo que los intereses y fines de carácter turístico superan los límites administrativos. Con el fin de garantizar un desarrollo turístico sostenible en Bilbao-Bizkaia, estos entes deben coordinar la gestión del turismo de los distintos municipios del Territorio y han de contar con personal cualificado, así como con presupuesto para el desarrollo de actividades turísticas. Se pretende fomentar el turismo rural sostenible de conformidad con los objetivos de las políticas de desarrollo rural establecidas en el artículo 5 Ley 7/2022, de 30 de junio, de Desarrollo Rural -epígrafe VI del ámbito B) fomento y la diversificación de la actividad económica en las zonas rurales del País Vasco- y los objetivos sectoriales de las políticas institucionales en el medio rural establecidas en el artículo 6.3 -epígrafe VI del apartado D) en materia de diversificación del tejido económico del medio rural y la creación de empleo-.

5. Entes de gestión turística de ámbito municipal: ayuntamientos de Bizkaia que cuentan con estructuras de gestión para el desarrollo turístico en destino Bilbao-



kudeaketa-erakunde bakar batean ere sartuta ez daudenak. Urduñaz gain, turismoa kudeatzeko udal-erakunde horiek Bilboko metropoli-inguruneak dira. Urduña, Getxo, Santurtzi, Portugalete Barakaldo eta Sestao dira.

6. Udal turistikoak: Bizkaiko udalak baldin eta kudeaketa turistikorako gaitasuna badute: teknikariak, aurrekontua, jarduerak eta inbertsioak, bai eta tokiko turismo-bulego bat ere, modu iraunkorrean irekia; gainera, jardura eskualdeko kudeaketa turistikoko ente batekin koordinatuko dute.

Bizkaia y que no están encuadrados en ninguno de los entes de gestión de ámbito comarcal. Estos entes de gestión turística municipal, además de Orduña, pertenecen al entorno de metropolitano de Bilbao. Son Orduña, Getxo, Santurtzi, Portugalete, Barakaldo y Sestao.

6. Ayuntamientos turísticos: ayuntamientos de Bizkaia con capacidad de gestión turística que dispongan de personal técnico, presupuesto, actividades e inversiones en turismo, así como oficina de información turística local abierta con carácter permanente, desarrollando su actividad en coordinación con el Ente de Gestión Turística Comarcal.

3. oinarria. *Dirulaguntzaren onuradunak.*

1. Dirulaguntzen onuradun izan daitezke honako erakunde hauek:

a) Kudeaketa turistikoko enteak, eta Bizkaiko Lurralde Historikoko udal turistikoak gehi udal horien mendeko erakunde publikoak.

b) Enpresak, Eranskinen baliabide turistikoen titularrak edo kudeatzaileak badira edo baliabide turistikoak seinaleztatu eta sustatzeko baimena badute. Horrez gain, ezinbestekoa izango da sozietatearen egoitza eta zerga-egoitza Bizkaiko Lurralde Historikoan egotea.

2. Aurreko atalean adierazitako erakundeek baldintza hauek bete beharko

Base 3. *Beneficiarias de la subvención.*

1. Podrán acceder a la consideración de personas beneficiarias de las subvenciones las siguientes entidades:

a) Entes de Gestión Turística y ayuntamientos turísticos del Territorio Histórico de Bizkaia, así como los entes públicos dependientes de estos ayuntamientos.

b) Empresas titulares o gestores de los recursos turísticos del Anexo o que cuenten con la correspondiente autorización para la señalización y promoción del recurso turístico siempre que tengan su domicilio social y fiscal en el Territorio Histórico de Bizkaia.

2. Las entidades indicadas en el apartado anterior deberán cumplir los siguientes





dituzte dirulaguntzaren onuradun izateko: requisitos para obtener la condición de entidad beneficiaria de la subvención:

a) Egunean edukitzea zerga betebeharrak, Gizarte Segurantzarekikoak eta dirulaguntzak itzultzeari dagozkionak. Era berean, dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren (aurrerantzean, 38/2003 Legea) 13.3 bis artikulua araberak, 30.000,00 eurotik gorako dirulaguntzetarako, merkataritza-eragiketetan berankortasunaren aurkako neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legearen (aurrerantzean 3/2004 Legea) aplikazio-eremuan dauden pertsonak baino ez badira eskatzaileak, lege horretan aurreikusitako ordainketa-epeak bete beharko dituzte.

a) Encontrarse al corriente de sus obligaciones tributarias, frente a la Seguridad Social y por reintegro de subvenciones. Asimismo, de acuerdo al artículo 13.3 bis de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (en adelante Ley 38/2003), para subvenciones de importe superior a 30.000,00 euros cuando las personas solicitantes sean únicamente personas incluidas en el ámbito de aplicación de la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales (en adelante Ley 3/2004) deberán cumplir los plazos de pago previstos en la citada Ley.

b) Ez egotea Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren (aurrerantzean 5/2005 Foru Araua) 12. artikuluan jasotako debeku-egoeretak batean ere).

b) No encontrarse incurso en ninguna de las circunstancias que establece el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral (en adelante Norma Foral 5/2005).

Betekizun guztiak bete beharko dira eskaerak aurkezteko epea amaitzen den egunean, eta eman nahiz ordainketak egin eta proiektua gauzatzeko amaitzen den arte eutsi beharko zaie.

Todos los requisitos deberán cumplirse a fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes, y mantenerse hasta el momento de la concesión y el pago y hasta la finalización de la ejecución del proyecto.

3. Dirulaguntzaren onuraduntzat joko da jarduerak egiten dituen erakundea, betiere Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31eko 5/2005 Foru Arauaren 10.1 artikulua

3. Tendrá la consideración de beneficiaria de la subvención la entidad que realice la actividad que fundamente su otorgamiento, de conformidad con el artículo 10.1 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen





xedatutakoarekin bat etorriz, emateko arrazoia badago. Ez dira onartuko onuradun izateko eskakizunak ez betetzeagatik, beste batzuen pantaila diren erakundeak edo hirugarrenen artean ondasunak eta zerbitzuak hornitzeko bitartekari hutsak direnak, 27. oinarrian azpikontrataziorako ezartzen denaren kalterik gabe.

4. Ezingo dute deialdi honetan parte hartu, ezta onuradun izan ere, honako hauek:

a) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 42. artikuluan (aurrerantzean 4/2018 Foru Araua) eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako 4/2005 Legearen 21.bis.2 artikuluan (aurrerantzean 4/2005 Legea) adierazitako egoeretako batean dauden erakunde publikoak zein pribatuak.

b) Pertsona erakunde publikoak edo pribatuak, administrazioaren ebazpen irmo bidez zigortuak izan direnak Tratu berdintasunaren eta diskriminazio ezaren uztailaren 12ko 15/2022 Lege Integralaren IV. tituluan aurreikusitako termino eta epeetan oso larri gisa kalifikatutako arau-hausteengatik.

c) Udalen edo Foruaren sozietate publikoak edo Eusko Jaurlaritzaren mendekoak, oinarri honetako aurreko 1.a) puntuan onetsitako erakunde publikoak izan ezik.

d) Laguntza bat legez kontraktatzat edo barne-merkatuarekin bateraezintzat

jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, sin que sean admisibles las entidades que sean pantallas de otras que no cumplan los requisitos para ser beneficiarias o sean meras intermediarias de suministro de bienes y servicios entre terceros, ello sin perjuicio de lo establecido para la subcontratación en la base 27.

4. No podrán concurrir a la presente convocatoria, ni resultar beneficiarias:

a) Las entidades públicas o privadas, que están en alguna de las situaciones indicadas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la Igualdad de Mujeres y Hombres (en adelante Norma Foral 4/2018) y en alguna de las indicadas en el artículo 21.bis.2 de la Ley 4/2005, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las Mujeres (en adelante Ley 4/2005).

b) Las entidades públicas o privadas sancionadas por resolución administrativa firme por alguna de las infracciones calificadas como muy graves, en los términos y plazos previstos en el Título IV de la Ley 15/2022, de 12 de julio, integral para la igualdad de trato y la no discriminación.

c) Las Sociedades Públicas Municipales, Forales o dependientes del Gobierno Vasco salvo los entes públicos admitidos en el punto 1. a) anterior de esta base.

d) Las personas o entidades que estén sujetas a una orden de recuperación de





adierazi duen Europako Batzordearen aurretiko adierazpen baten ondoren laguntza hori berreskuratzeko agindu baten zain dauden pertsonak edo erakundeak.

ayudas pendiente tras una decisión previa de la Comisión Europea que haya declarado una ayuda ilegal e incompatible con el mercado interior.

4. oinarria. *Diruz lagundu daitekeen egitatea.*

Base 4. *Hecho subvencionable.*

1. Honako hauek joko dira diruz laguntzeko egitatetzat:

1. Tendrá la consideración de hecho subvencionable:

a) Dekretu honen Eranskinean katalogatuta dauden baliabide turistikoak seinaleztatzeko proiektuak gauzatzea honako bide hauetan:

a) La ejecución de proyectos de señalización de los recursos turísticos catalogados en el Anexo del presente decreto en las siguientes vías:

1) Foru errepideetan.

1º En carreteras forales.

2) Toki-eskumeneko guneeetan: oinezkoentzako hiriguneetan edo landaguneetan.

2º En espacios de competencia local en vías urbanas o zonas rurales para peatones.

3) Bidezidorretan, bizikleta-ibilbideetan edo antzekoetan.

3º En senderos, rutas ciclistas o similares.

b) Seinaleztatze-azterlanak garatzea, Eranskinean katalogatuta dauden baliabide turistikoen inguruan mugikortasun turistiko jasangarrirako aukerak diseinatu, hobetu edo ebaluatzen badituzte.

b) El desarrollo de estudios de señalización que diseñen, mejoren o evalúen alternativas para una movilidad turística sostenible, en torno a los recursos turísticos catalogados en el Anexo.

2. Seinaleztapen-proiektu hauek garatzea ez da diruz lagunduko:

2. No se considerará como hecho subvencionable la ejecución de los siguientes proyectos de señalización:

a) Bizkaiko Lurralde Historikoko errepide/bide saretik kanpo ezartzen direnak, Bizkaiko enklabe batean dauden Top 10 baliabide turistikoak seinaleztatzeko proiektuen kasuan izan

a) Los que se implanten fuera de la red de carreteras/vías del Territorio Histórico de Bizkaia excepto en el supuesto de la ejecución de proyectos de señalización de los recursos turísticos Top 10, situados en





ezik.

b) Bizkaiko Lurralde Historikotik kanpo dauden edo Seinaleztapen Turistikoaren Proposamen Estrategikoan - Eranskinean jasota- ez dauden baliabideei dagozkienak.

c) Ostalaritzako, ostatuko, jatetxeko edo antzeko establezimendu pribatuak seinalaztatu nahi dituztenak.

d) Lurraldean seinale turistikoak mantentzea helburu dutenak.

3. Edozein kasutan, foru titulartasuneko bideei eragiten dieten seinalaztapen-proiektuak gauzatzean bat etorri beharko dira "Bizkaiko Errepideei buruzko martxoaren 24ko 2/2011 Foru Arauaren III. eta IV. bitarteko tituluak garatzen dituen erregelamenduan", Bizkaiko Errepideei buruzko urriaren 20ko 5/2021 Foru Arauan eta gainerako arau aplikagarrietan (seinalaztapen bertikalari buruzko 8.1.IC instrukzioa, SISTHO eskuliburua) ezartzen denarekin. Horretarako, obrak egiteko baimena eskatu beharko da Bizkaiko Foru Aldundiaren Berrikuntzarako eta Bideen Kudeaketarako Zuzendaritza Nagusiaren Ustiapen Zerbitzuan (Azpiegituretarako eta Lurralde Garapenerako Saila).

Udal-bideei eta/edo bide pribatuei eragiten dizkieten seinalaztapen-proiektuak gauzatzeko eta baimen egokia eskuratu beharko da.

4. Foru titulartasuneko bideei eragiten

un enclave de Bizkaia.

b) Los referidos a recursos situados fuera del Territorio Histórico de Bizkaia o no contemplados en la Propuesta Estratégica de Señalización Turística recogidos en el Anexo.

c) Los que pretendan la señalización de establecimientos privados de hostelería, alojamiento, restauración o de tipo análogo.

d) Aquellos que tengan como objetivo el mantenimiento de la señalización turística en el territorio.

3. En todo caso, la ejecución de proyectos de señalización que afecten a vías de titularidad foral deberán corresponder con lo establecido en el "Reglamento de Desarrollo de los capítulos III y IV de la Norma Foral 2/2011, de 24 de marzo, de Carreteras de Bizkaia", con la Norma Foral 5/2021, de 20 de octubre, de Carreteras de Bizkaia y el resto de normativa de aplicación (8.1.IC Instrucción de Señalización vertical, Manual SISTHO), presentando solicitud de obras en el Servicio de Explotación de la Dirección General de Innovación y Gestión Viaria, (Departamento de Infraestructuras y Desarrollo Territorial) de la Diputación Foral de Bizkaia.

La ejecución de los proyectos de señalización que afecten a vías municipales y/o a vías privadas deberán contar también con la autorización pertinente.

4. La ejecución de los proyectos de





dieten bizikleta-ibilbideen seinaleztapen-proiektuak gauzatzean bat etorri beharko dira Bizkaiko Bizikleta Bide Foralei buruzko ekainaren 27ko 10/2014 Foru Arauan eta gainerako arau aplikagarrietan ezartzen denarekin. Horretarako, obrak egiteko baimena eskatu beharko da Bizkaiko Foru Aldundiaren Berrikuntzarako eta Bideen Kudeaketarako Zuzendaritza Nagusiaren Ustiapen Zerbitzuan (Azpiegituretarako eta Lurralde Garapenerako Saila).

Bizikleta-ibilbideen seinaleztapen-proiektuak gauzatzean udal-titulartasuneko bideak eraginpean badaude, baimen egokia eskuratu beharko dute.

5. Bidezidorren seinaleztapen-proiektuak gauzatzean Bizkaiko Mendi Federazioak baimendu eta homologatu beharko ditu. Horrez gain, bidezidorren seinaleztapena nola gauzatzen den ikuskatuko du, erabilitako seinaleak uniformeak direla bermatzeko. Azkenik, natura gunearekiko erasoak eta ikus-inpaktuak minimizatuko dira. Eskaerak eta kontsultak honako helbide elektroniko honetan egin ahalko dira: <https://bmf-fvm.org/senderos/documentacion-senderos/>

Bidezidorretarako proiektuok berdin izan beharko dute Bizkaiko Foru Aldundiko Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailaren baimena. (Euskal Autonomia Erkidegoan mendi-ibiliak antolatu eta normalizatzeko apirilaren 16ko 79/1996 Dekretuaren 9.1 artikulua) BMF-FVM Bizkaiko Mendizale Federazioaren behin-behineko matrikula-

señalización de rutas ciclistas que afecten a vías de titularidad foral deberán corresponder con lo establecido en la Norma Foral 10/2014, de 27 de junio, de Vías Ciclistas Forales de Bizkaia y el resto de normativa de aplicación presentando solicitud de obras en el Servicio de Explotación de la Dirección General de Innovación y Gestión Viaria, (Departamento de Infraestructuras y Desarrollo Territorial) de la Diputación Foral de Bizkaia.

La ejecución de proyectos de señalización de rutas ciclistas que afecten a vías de titularidad municipal deberá contar con la correspondiente autorización.

5. La ejecución de proyectos de señalización de senderos deberán contar con la autorización y homologación de la federación vizcaína de montaña que supervisará el proceso de ejecución de la señalización de senderos, con el objeto de garantizar la uniformidad de la señalética empleada, minimizando las agresiones al medio natural y minimizando los impactos visuales. Las solicitudes y consultas se podrán realizar en: <https://bmf-fvm.org/senderos/documentacion-senderos/>

Estos mismos proyectos de senderos deberán contar con la autorización del departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la Diputación Foral de Bizkaia (Artículo. 9.1. del Decreto 79/1996, de 16 de abril, sobre ordenación y normalización del senderismo en la Comunidad Autónoma del País Vasco) una vez recibida la asignación de matrícula provisional de la





esleipena jaso ondoren.

federación vizcaína de montaña (BMF-FVM).

6. Ez da dirulaguntza jaso dezakeen egitatea izango sexua edo 4/2005 Legearen 3.1 artikuluan jasotako askotariko diskriminazio faktoreak direla-eta diskriminatzailea den jarduera.

6. No tendrá la consideración de hecho subvencionable cualquier actividad que sea discriminatoria por razón de sexo o por aquellos factores de discriminación múltiple contemplados en el art. 3.1 de la Ley 4/2005.

7. Ez da dirulaguntza jaso dezakeen egitatea izango 15/2022 Legearen IV. tituluan arau-hauste gisa kalifikatutako praktikak erasotzen, suspertzen edo onartzen dituen jarduera edo xede betetzea.

7. No tendrá la consideración de hecho subvencionable cualquier actividad o cumplimiento de finalidad que atente, aliente o tolere practicas calificadas como infracciones en el Título IV de la Ley 15/2022.

5. oinarria. *Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.*

Base 5. *Gastos subvencionables.*

1. Diruz lagun daitezkeen gastutzat joko dira proiektu edo jardueraren izaerari eta garapen normalari erantzuten dioten eta epearen barruan egin diren beharrezko gastu hauek, betiere indarreko arautegiaren arabera behar bezala justifikatu badira:

1. Se considerarán gastos subvencionables, aquellos que, siendo correctamente justificados de conformidad con la normativa en vigor, se hayan ejecutado en plazo, sean necesarios y respondan a la naturaleza y al normal desarrollo del proyecto o actividad, que a continuación se indican:

a) Diruz lagun daitezkeen 4.1.a) egitateetarako:

a) Para los hechos subvencionables de la Base 4.1.a):

1) Aurkeztutako baliabide bakoitzeko seinaleztapenaren azterlan bat eta analisi bat egiteko enpresa bat edo profesional autonomoak kontratatzeak kostuak.

1º Los costes de contratación de una empresa o profesionales autónomos para la elaboración de un estudio y análisis de la señalización por cada recurso presentado.

2) Kokapenak, seinale-mota, diseinu-proposamen bat eta seinaleztapena ezartzearen ondoriozko kostuak (Bizkaian

2º Los costes de desarrollo de la ejecución de un proyecto de señalización que defina las localizaciones, el tipo de señal, una





indarrean dagoen araudiaren arabera) definitzen dituen seinaleztapen-proiektu bat gauzatzeko kostuak eta, hala dagokionean, obraren zuzendaritza-kostuak.

3) Proiektua ezartzeko behar diren aplikazio grafikoak, piktogramak eta seinaleak diseinatzeko enpresa bat edo profesional autonomoak kontratatzeak kostuak.

4) Instalaziorako behar den obra egiteko kostuak, eta seinaleak jartzeko edo lehendik dagoen kartelak kentzeko zerbitzuak

b) 4.1.b) oinarrian diruz lagundu daitekeen egitaterako: enpresa bat edo profesional autonomo batzuk kontratatzeak kostuak, seinaleztapenaren azterketak eta analisiak egiteko.

2. Instrukzio-organoak uste badu gastu-aurrekontua gehiegizkoa dela antzeko gastuen merkatuko batez besteko kostuarekin alderatuta, diruz lagundu daitekeen oinarria murriztu ahal izango du gastu doitu eta proportzionatutzat jotzen denari dagokion zenbatekoan. Murrizketa hori gertatzen bada, hala jasoko da deialdiaren ebazpenean.

3. Balio Erantsiaren gaineko Zerga (BEZ) diruz laguntzeko moduko gastua izango da erakunde onuradunak benetan ordaindu badu eta ezin badu berreskuratu edo konpentsatu.

4. Honako hauek ez dira dirulaguntza jaso dezaketen gastutzat joko:

propuesta de diseño y los costes de implantación de señalización, de acuerdo con la normativa vigente en Bizkaia, así como los costes de dirección de la obra, en su caso.

3º Los costes de contratación de una empresa o profesional autónomo para el diseño de las señales, pictogramas, así como aplicaciones gráficas necesarias para la implantación del proyecto.

4º Los costes de la obra necesaria para la correcta instalación, así como los servicios de colocación de las señales o la retirada de cartelería preexistente.

b) Para el hecho subvencionable de la Base 4.1.b): los costes de contratación de una empresa o profesionales autónomos para la elaboración de los estudios y análisis de la señalización.

2. Si el órgano instructor considerase que el presupuesto de gasto es excesivo en comparación con el coste medio de mercado de gastos de análoga naturaleza, podrá reducir la base subvencionable en la cuantía correspondiente a lo que se considera un gasto ajustado y proporcionado. Si se produjera tal reducción así se recogerá en la resolución de la convocatoria.

3. El Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) será gasto subvencionable cuando la entidad beneficiaria lo haya abonado efectivamente y no lo pueda recuperar o compensar.

4. No se considerarán gastos subvencionables:





a) Enpresen kasuan, merkataritza-eragiketetan egindako gastuak, baldin eta sektoreko araudi aplikagarrian aurreikusitako ordainketa-epeak bete gabe ordaindu badira, edo, halakorik ezean, 3/2004 Legean ezarritakoak bete gabe.

b) Diru-laguntzaren xede den jarduera nahiz proiektuarekin argi eta garbi identifikatu ezin diren gastuak edo/eta deialdian ezarritako epean egiten ez direnak.

c) Seinaleztapena kontserbatzekoak, seinaleztapenaren ikusgaitasuna mantentzeko gastuak, ez eta aldian-aldian berritu behar diren baimenetatik eratorritakoak ere.

d) Zergak eta tasak, oinarri bereko 3. epigrafean BEZari buruz xedatutakoa izan ezik.

5. Dena dela, diruz lagun daitekeen gastuaren zenbatekoak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legeak (aurrerantzean 9/2017 Legea) kontratu txikietarako ezarritako zenbatekoak gaitzen dituen, onuradunak, gutxienez, hiru hornitzaile ezberdinen eskaintzak eskatu beharko ditu zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta, diruz lagundu daitezkeen gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ez bada nahikoa erakunderik halakorik hornitu edo eskaintzen duenik, edo salbu eta gastua dirulaguntza eskatu aurretik egin bada.

a) En el caso de empresas, los gastos en los que hayan incurrido en sus operaciones comerciales que se hayan abonado incumpliendo los plazos de pago previstos en la normativa sectorial que resulte de aplicación, o, en su defecto, en los establecidos en la Ley 3/2004.

b) Los gastos que no puedan identificarse inequívocamente con la actividad o proyecto objeto de subvención y/o no se realicen en el plazo establecido en la convocatoria.

c) Gastos de conservación de la señalización, gastos de conservación para mantener su visibilidad, así como los gastos derivados de las autorizaciones a renovar periódicamente.

d) Impuestos y tasas, salvo lo dispuesto sobre el IVA en el epígrafe 3. de esta misma base.

5. Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector público (en adelante Ley 9/2017), para el contrato menor, la entidad beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contracción del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.





6. Aurkeztutako eskaintzak justifikazioan jaso beharko dira edo, hala badagokio, dirulaguntza eskaeran, eta haien artean aukeratzeko, eraginkortasun eta ekonomia irizpideak hartuko dira kontuan, eta, proposamen ekonomiko onuragarriena aukeratzeko ez denean, aukeraketa memoria batean justifikatu beharko da espresuki.

7. Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 29.2 artikulua xedatutakoaren arabera, egindako gastutzat joko da oinarri hauetan zehaztutakoari jarraikiz, justifikazio-aldia amaitu baino lehen egiaz ordaindutakoa.

6. La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

7. De conformidad con el artículo 29.2 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, se considerará gasto realizado el que ha sido efectivamente pagado con anterioridad a la finalización del período de justificación determinado en estas bases.

6. oinarria. *Dirulaguntzen zenbateko indibidualizatua.*

1. Diruz laguntzeko gehieneko oinarria 80.000 euro izango da “korridore turistikoak” seinalatzeko proiektuak gauatzeko lehentasunezko ikono turistikoak baitira Bizkaiko Seinalaztapen Turistikorako Proposamen Estrategikoaren arabera (ikus ERANSKINA).

Seinalatzeko diren gainontzeko baliabide turistikoetarako, diruz laguntzeko gehieneko oinarria 30.000 eurokoa izango da.

Base 6. *Cuantía individualizada de las ayudas.*

1. La base subvencionable máxima será de 80.000 euros para la ejecución de los proyectos de señalización de los “Corredores turísticos”, los 10 iconos turísticos prioritarios según la Propuesta Estratégica de Señalización Turística de Bizkaia (ver ANEXO).

Para el resto de los recursos turísticos a señalar, la base subvencionable máxima será de 30.000 €.

2. Diru-laguntzen zenbatekoa, diruz lagundu daitekeela irizten zaion oinarriari

2. El importe de las ayudas se obtendrá de la aplicación de los siguientes porcentajes, sobre la base de gasto que se considere





portzentaje hauek aplikatuta lortuko da: subvencionable:

Kategoria Categoría	Laguntzaren gehieneko % % máximo de ayuda		
	0-34 puntu/puntos	35-69 puntu/puntos	70-100 puntu/puntos
Proiektuari lotutako gastuak /Gastos vinculados al proyecto	0	70	90

7. oinarria. Aurrekontuko zuzkidura.

Base 7. Dotación presupuestaria.

1. Deialdi honetan eman daitezkeen laguntzak eta onurak, guztira 300.000 euro, jarraian zerrendatuko diren aurrekontu-partiden kontura ordainduko dira; ondoren adierazten diren estimatutako kopuruetan banakatuko dira, eta haien muga partida bakoitzean ezarritako guztizko kopurua izango da:

1. Las ayudas y beneficios que puedan otorgarse en la presente convocatoria, por un importe total de 300.000 euros, se efectuarán con cargo a las partidas presupuestarias, que se relacionan a continuación, desglosadas en las siguientes cantidades estimadas, teniendo como límite la cantidad total establecida en las diferentes partidas:

Urtekoa	Aurrekontuko partida	Zenbatekoa	Anualidad	Partida presupuestaria	Importe
2023	0808/432109/751.00/2018/0034	200.000	2023	0808/432109/751.00/2018/0034	200.000
2023	0808/432109/743.00/2018/0034	25.000	2023	0808/432109/743.00/2018/0034	25.000
2023	0808/432109/732.99/2018/0034	75.000	2023	0808/432109/732.99/2018/0034	75.000

2. Aurrekontuko partidei esleitutako kopuruak gutxi gorabeherakoak dira. Onartzen diren eskabideen arabera – eta erakunde onuradunen izaera juridikoak eta diruz lagundutako gastuen kontzeptuak

2. Las cantidades asignadas a las diferentes partidas presupuestarias tienen un carácter estimativo. En función de las solicitudes que resulten aprobadas, dada la diferente naturaleza jurídica de las



askotarikoak izan daitezke—, aurrekontuko partidei esleitutako baliabide ekonomikoak partiden artean egokitu ahal izango dira gastua aldatzeko espedienteen bidez edo espedienteen bidez. Horretarako, ez da beharrezkoa izango foru-dekretu hau aldatzea, betiere partiden zenbateko osoak ezarritako muga gainditzen ez badu. Organo emaileak argitaratuko du behin betiko banaketa emakida ebazpenaren aurretik deialdiaren bitarteko berberetan. Publizitate horrek ez du esan nahi eskari berriak aurkezteko epea irekiko denik, ezta ere ebazteko epe berria hasiko denik.

entidades beneficiarias y los distintos conceptos de gastos subvencionados, los recursos económicos asignados a las partidas presupuestarias podrán readecuarse entre las partidas mediante el o los oportunos expedientes de modificación de gasto, sin que sea obligatorio modificar este decreto foral, siempre que la cuantía total de las partidas no supere el importe total establecido en el mismo. El órgano concedente deberá publicar la distribución definitiva con carácter previo a la resolución de concesión en los mismos medios que la convocatoria, sin que tal publicidad implique la apertura de plazo para presentar nuevas solicitudes ni el inicio de nuevo cómputo de plazo para resolver.

3. Deialdi honetan ageri den gehieneko zenbatekoa gutxi gorabeherakoa da eta, beraz, 5/2005 Foru Araua garatzeko dirulaguntzen erregelamendua onesten duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren (aurrerantzean 34/2010 Foru Dekretua) 41.2. artikuluan ezarritakoaren arabera, eskabideak aurkezteko epea amaitu baino lehen aldatu ahal izango dira aurrekontu-kredituak, Gobernu Kontseiluak onetsitako foru-dekretu baten bidez, kontuan izanda zein den, aurreikuspenen arabera, eskatutako dirulaguntzen zenbateko osoa. Hala eginez gero, eskabideak aurkezteko epea luzatu behar izango da.

3. La cuantía total máxima que figura en esta convocatoria tiene carácter estimado, por lo que en aplicación de lo establecido en el artículo 41.2 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005 (en adelante Decreto Foral 34/2010), los créditos presupuestarios podrán ser modificados antes de que se finalice el plazo de presentación de solicitudes, mediante decreto foral aprobado en Consejo de Gobierno, teniendo en cuenta la cuantía total de las ayudas solicitadas previstas; debiéndose, en su caso, ampliar el plazo de presentación de solicitudes.

4. 34/2010 Foru Dekretuaren 43. artikuluan ezarritakoaren arabera, aurrekontu zuzkiduraren zenbateko osoa gehienez ere zenbateko osagarri honekin handitu ahalko da 100.000 euroak:

4. Al amparo de lo establecido en el artículo 43 del Decreto Foral 34/2010, la cuantía total de la dotación presupuestaria podrá ser ampliada en un importe adicional máximo de 100.000 euros:





a) Edo zenbateko osagarria dagoenean eta zenbateko hori deialdi batzuentzat aurreikusitako zenbateko txikiagorekin ebatzitako aurreko deialdietatik datorrenean.

b) Edo emandako dirulaguntzak baino zenbateko txikiagoengatik aurreko deialdietatik eratorritako betebeharrak aitortu edo likidatu direnean.

c) Edo honakoak onetsi direlako eskuragarri dauden kreditu handitzea dagoenean:

1) Kreditu handitzeak.

2) Kredituak sortzea.

3) Kredituak sartzea.

Zenbateko osagarriaren eraginkortasuna kreditu eskuragarritasun deklarazioaren baldintzapean egongo da; deklarazioa dirulaguntzaren emakida ebatzi aurretik egin beharko da. Handitze hori organo emaileak baimenduko du eta eskuragarri dauden kredituen deklarazioa argitaratu beharko du emakida ebazpenaren aurretik deialdiaren bitarteko berberetan. Gainera, publizitateak ez du esan nahi eskari berriak aurkezteko epea irekiko denik, ezta ere ebazteko epe berria hasiko denik.

5. Deialdiko eskabide guztiak ebatzi ondoren, guztira dirulaguntzetarako emandako diru kopurua aurrekontu-muga baino txikiagoa balitz, gastu-baimenaren ezeztapena tramitatuko litzateke, soberan

a) cuantía adicional proveniente de convocatorias anteriores resueltas por importe inferior al previsto para las mismas.

b) Bien cuando se hayan reconocido o liquidado obligaciones derivadas de convocatorias anteriores por importe inferior a la subvención concedida.

c) Bien cuando exista un aumento de los créditos disponibles derivado de la aprobación de:

1.º Ampliaciones de crédito.

2.º Generaciones de crédito.

3.º Incorporaciones de crédito.

La efectividad de la cuantía adicional queda condicionada a la declaración de disponibilidad del crédito, que deberá efectuarse en un momento anterior a la resolución de la concesión de la subvención. Dicha ampliación será autorizada por el órgano concedente que deberá publicar la declaración de créditos disponibles, con carácter previo a la resolución de concesión en los mismos medios que la convocatoria, sin que tal publicidad implique la apertura de plazo para presentar nuevas solicitudes ni el inicio de nuevo cómputo de plazo para resolver.

5. Si una vez resueltas todas las solicitudes de la convocatoria no se alcanzara el límite presupuestario máximo, se procederá a tramitar la anulación de la autorización de gasto por el importe sobrante sin





den zenbatekoan, foru-dekretu hau aldatu
beharririk gabe.

necesidad de modificar este Decreto Foral.

II. TITULUA

Araubide juridikoa

TÍTULO II

Régimen jurídico

8. oinarria. *Araubide juridikoa.*

1. Deialdi honetan ezarritako dirulaguntzak araudi honekin bat arautuko dira: oinarri hauek, 5/2005 Foru Araua, 34/2010 Foru Dekretua, administrazio-zuzenbideko gainerako arauak, eta, halakorik ezean, zuzenbide pribatuko arauak aplikatuko dira.

Base 8. *Régimen jurídico.*

Las subvenciones establecidas en la presente convocatoria se regirán por las presentes bases, por la Norma Foral 5/2005, por el Decreto Foral 34/2010, las restantes normas de derecho administrativo y, en su defecto, se aplicarán las normas de derecho privado.

9. oinarria. *Organo eskudunak.*

1. Dirulaguntza-eskabideak Kanpo Sustapenerako eta Turismorako Zerbitzuak antolatu, ebaluatu eta izapidetuko ditu, Lurralde Lehiakortasuna eta Turismoa Bultzatzeko. Zuzendaritza Nagusiaren agindupean.

2. Espedienteak ebaztea Ekonomia Sustatzeko foru-diputatuari dagokio, instrukzio-organoak eta Lehiakortasuna eta Turismoa Bultzatzeko Zuzendaritza Nagusiko titullarrak proposatuta.

Base 9. *Órganos competentes.*

1. La ordenación, evaluación e instrucción de las solicitudes de subvención se llevará a cabo por el Servicio de Promoción Exterior y Turismo bajo la dependencia de la Dirección General de Competitividad Territorial y Turismo.

2. La resolución de los expedientes compete a la diputada foral de Promoción Económica a propuesta del órgano instructor y de la persona titular de la Dirección General de Competitividad Territorial y Turismo.

10. oinarria. *Arau-haustek eta zehapenak.*

Base 10. *Infracciones y sanciones.*





1. Arau-hausteen eta zehapenen araubidea 5/2005 Foru Arauaren IV. tituluan eta 34/2010 Foru Dekretuaren IV. tituluan xedatzen dena izango da.

2. Aplikatu beharrekoa izango da Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean (aurrerantzean 39/2015 Legea) ezarritakoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 40/2015 Legean ezarritakoa, bai eta Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zigortzeko ahalmenari buruzko Eusko Legebiltzarraren otsailaren 20ko 2/1998 Legean aurreko manuari kontra egin gabe xedatzen dena.

1. El régimen de infracciones y sanciones será el dispuesto en el título IV de la Norma Foral 5/2005 y en el título IV del Decreto Foral 34/2010.

2. Será de aplicación lo previsto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (en adelante Ley 39/2015), en la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y en la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en lo que no se oponga a las anteriores.

11. oinarria. *Ez-betetzea eta dirulaguntza itzultzea.*

1. Jarraian aipatzen diren kasuetan, itzuli egin beharko dira jasotako dirulaguntza, dirulaguntza ordaindu den unetik itzultzea erabakitzen den datara bitartean dagozkion berandutza-interesak, eta, hala badagokio, galdu egingo da dirulaguntza kobratzeko eskubidea.

a) Oinarri hauetan, emakidaren ebazpenean edo aplikatu beharreko araudian ezarritako betebeharrak edo baldintzaren bat betetzen ez denean.

b) 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan edo 34/2010 Foru Dekretuan aurreikusitako kausaren bat gertatzen denean.

Base 11. *Incumplimiento y reintegro.*

1. Procederá el reintegro de la subvención recibida y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro y, en su caso, la pérdida del derecho al cobro de la subvención:

a) Cuando se incumpla alguna de las obligaciones o condiciones establecidas en las presentes bases, en la resolución de la concesión o en la normativa de aplicación.

b) Cuando se incurra en alguna de las causas previstas en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, o en el Decreto Foral 34/2010.



2. Itzuli beharreko diru-kopuruak zuzenbide publikoko sarreratzat joko dira, ondorio guztietarako.

3. Itzuli beharreko zenbatekoei aplikatu beharreko berandutze-interesa 5/2005 Foru Arauaren 34. artikuluan aurreikusitakoa izango da.

4. Dirua itzultzeko prozedura 5/2005 Foru Arauaren II. tituluan eta 34/2010 Foru Dekretuaren III. tituluan xedatutakoaren arabera izapidetuko da.

5. Dirulaguntza emateko ezarritako baldintzak ez betetzeak mailakatzeko irizpideak honako hauek izango dira:

a) Dirulaguntza ematea eragin zuen proiektuaren gastua ez bada xedatzen deialdian ezarritako epean, emandako dirulaguntza osoa galduko da.

b) Dirulaguntza ematea eragin zuen jarduketaren gastuaren zati bat soilik xedatzen bada deialdian ezarritako epean, galdu egingo da xedatu ez den zatia dagokion dirulaguntza, betiere xedapen partzial horrek diruz lagundutako jarduketaren helburua lortzea eragozten ez badu. Aurrekontuarekiko murrizketa bat dakarren gastua oso-osorik xedatzea ez da izango ez-betetzea.

c) Jarduketa gauzatzeko epeak betetzen ez badira, jasotako zenbatekoak itzuli beharko dira, berandutze-interesekin batera. Hala ere, jarduketak ez badira amaitu epe orokorrean, baina zatiren bat

2. Las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de Derecho Público a todos los efectos.

3. El interés de demora aplicable a los importes a reintegrar será el previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005.

4. El procedimiento de reintegro se tramitará con sujeción a lo dispuesto en el en el título II de la Norma Foral 5/2005, y en el título III del Decreto Foral 34/2010.

5. Los criterios para la graduación de los incumplimientos de las condiciones impuestas con motivo del otorgamiento de la subvención serán los siguientes:

a) El incumplimiento de la disposición del gasto para la actuación para la que se otorgó la subvención, en el plazo establecido en la convocatoria, conllevará la pérdida total de la subvención concedida.

b) La disposición parcial del gasto de la actuación para la que se otorgó la subvención, en el plazo establecido en la convocatoria, dará lugar a la pérdida de la subvención correspondiente a la parte no dispuesta, siempre que dicha disposición parcial no impida la consecución del objeto de la actuación subvencionada. La disposición total del gasto con baja respecto al presupuesto no supondrá incumplimiento.

c) El incumplimiento de los plazos de ejecución de la actuación conllevará la obligación de reintegro de las cantidades percibidas junto con los intereses de demora. No obstante, cuando las



epe barruan egin bada, epe barruan egin ez den zatiaren dirulaguntzaren zenbatekora mugatuko da itzultzeko betebeharra, baldin eta gauzatze partzial horrek ez badu eragozten jarduketaren xedea lortzea.

actuaciones no hayan sido terminadas en el plazo general, pero alguna parte de ellas hayan sido realizadas en plazo, la obligación de reintegro se limitará a la cuantía de la subvención de la parte no realizada en plazo, siempre que dicha ejecución parcial no impida la consecución del objeto de la actuación.

d) Ekintzak edo gastuak gauzatu edo justifikatzean ez-betetze partziala gertatzen bada, itzuli beharreko zenbatekoa proportzionaltasun-irizpidearen arabera zehaztuko da, dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzen erakundea eta ez-betetze maila kontuan hartuta.

d) La cantidad a reintegrar en caso de incumplimiento parcial en la ejecución o en la justificación de las acciones o gastos vendrá determinada, con arreglo al criterio de proporcionalidad, atendiendo a la entidad y grado de incumplimiento de las condiciones impuestas con motivo de la concesión de la subvención.

e) Gehiegizko finantzaketa gertatzen bada, aldi berean beste laguntza batzuk jaso direlako -5/2005 Foru Arauaren 18.3. artikuluan jasotako balizkoa-, behar denaren gainera jasotako kopurua itzuli beharko da, eta kopuru horri dagokion berandutze-interesa ezarriko zaio.

e) En el supuesto de sobrefinanciación por concurrencia con otras ayudas contemplado en el artículo 18.3 de la Norma Foral 5/2005, procederá el reintegro por la cantidad excedida, a la que se aplicará el correspondiente interés de demora.

f) Eskaera baloratzeko erabili ziren elementuak desbideratu edo bete ez badira, emandako dirulaguntza oso-osorik ala zati batean galduko da, elementuen garrantzia eta dirulaguntza ematean edo zenbatekoan eragina kontuan hartuta.

f) El incumplimiento o desviación en aquellos elementos que constituyeron objeto de valoración de la solicitud conllevarán la pérdida total o parcial de la subvención concedida en función de la relevancia de tales elementos en la puntuación total y su trascendencia en el propio otorgamiento de la subvención o en el importe de la misma.

g) Hedapen, gardentasun, hizkuntza koofizialen erabilera, genero berdintasun eta bestelako gizarte politika betebeharrak betetzen ez badira kobratzeko eta/edo itzulketa partziala jasotzeko eskubidea galduko da gehienez ere emandako

g) El incumplimiento de las obligaciones de difusión, transparencia, uso de lenguas cooficiales, igualdad de género y otras políticas sociales conllevará la pérdida del derecho al cobro y/o el reintegro parcial de hasta un máximo del 10% de la subvención



dirulaguntzaren % 10eko zenbatekoan. Kasu bakoitzarentzat adierazitako gehieneko mugaren barnean emandako dirulaguntzaren ehunekoa zehazteko proportzionaltasun printzipioa aplikatuko da honako irizpideen arabera: bete ez diren betebeharrak, horien tamaina, onuradunak horiek bete edo bete ez dituen, ez betetzearen arrazoiak eta ez betetze horiek nola eragiten duten helburuak lortzean, jarduera egitean, proiektua egikaritzean edo dirulaguntzaren emakida oinarritzen duen jokaera izatean.

concedida. A la hora de determinar para cada caso concreto el porcentaje de la subvención concedida dentro del límite máximo indicado, se aplicará el principio de proporcionalidad atendiendo a los siguientes criterios: las obligaciones incumplidas, la entidad de las mismas, la actuación de la entidad beneficiaria tendente o no a su cumplimiento, las causas del incumplimiento y como afectan dichos incumplimientos al modo en que se han de conseguir los objetivos, realizar la actividad, ejecutar el proyecto o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

h) Oinarri hauetan ezarritako azpikontratazioaren baldintzei buruzko betebeharrak eta gainerako betebeharrak betetzen ez badira, emandako dirulaguntza osorik edo zati batean galduko da, oinarrietan xedatutakoaren arabera, eta, berariazko aurreikuspenik ezean, proportzionaltasun-irizpidearen arabera finkatuko da itzuli beharreko zenbatekoa, ez-betetzeak lortu nahi den helbururako duen garrantziaren eta interes publikorako duen kaltearen arabera.

h) El incumplimiento de las obligaciones relativas a las condiciones de subcontratación así como del resto de las obligaciones establecidas en las presentes bases conllevará la pérdida total o parcial de la subvención concedida en función de lo que dispongan las bases y, en ausencia de previsión expresa, la cantidad a reintegrar se fijará con arreglo al criterio de proporcionalidad atendiendo a la entidad y grado de relevancia del incumplimiento para la finalidad perseguida y el perjuicio para el interés público.

12. oinarria. *Dirulaguntza erakunde onuradunaren ekimenez itzultzea.*

Base 12. *Devolución de la subvención a iniciativa de la entidad beneficiaria.*

1. Onuradunak berak Administrazioaren aurretiazko errekerimendurik gabe egindakoa da borondatezko itzulketa.

1. Se entiende por devolución voluntaria aquella que es realizada por la entidad beneficiaria sin el previo requerimiento de la Administración.

2. Borondatezko itzulketa egiten denean, Administrazioak dagozkion berandutze-

2. Cuando se produzca la devolución voluntaria la Administración calculará los





interesak kalkulatuko ditu 5/ 2005 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoaren arabera eta pertsona edo erakunde onuradunak behin betiko itzulketa benetan egin duen unera arte.

3. Onuradunak berak bere borondatez itzuli nahi badu dirulaguntza, ordainketa-gutuna erabili beharko du, Bizkaiko Foru Aldundiaren eredu ofizialaren arabera, Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualean eskatu eta gero.

intereses de demora, de acuerdo con lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005 y hasta el momento en el que se produjo la devolución definitiva por parte de la persona o entidad beneficiaria.

3. La devolución de la subvención a instancia de la propia entidad beneficiaria se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago, que les será remitida según modelo oficial de la Diputación Foral de Bizkaia, una vez solicitada la misma a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica.

III. TITULUA

Dirulaguntzak emateko prozedura

13. oinarria. *Dirulaguntza-eskabideak aurkezteko lekua, era eta epea eta ondorengo izapideak.*

1. Dirulaguntza-programa honetan parte hartu nahi duten pertsonak konpromisoa hartuko dute Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualaren bidez (<http://www.bizkaia.eus/sustapena-oficinavirtual>) dirulaguntza jasotzeko eskaera formalizatzeko, dokumentazioa bidaltzeko, justifikazioak egiteko, errekurtsioak jartzeko, alegazioak egiteko, dagoeneko irekita dauden espedienteen buruzko aldaketak aurkezteko eta edozein izapide egiteko. Izan ere, kontuan izanik erakundeon gaitasun ekonomiko eta teknikoak eta haien dedikazio profesionala,

TÍTULO III

Procedimiento de concesión

Base 13. *Lugar, forma y plazo en que deben presentarse las solicitudes de ayuda y subsiguientes trámites.*

1. Las personas que quieran acceder al presente programa de ayudas se comprometen a formalizar la petición de subvención, así como a enviar documentación, realizar las justificaciones, interponer los recursos, realizar las alegaciones, presentar las variaciones con respecto a expedientes ya abiertos y cualesquiera trámites a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica (<http://www.bizkaia.eus/sustapena-oficinavirtual>), por entenderse que tienen garantizado el acceso y disponibilidad de



ulertu behar da bermaturik dutela behar diren bitarteko teknologikoak eskuratu eta erabiltzeko modua, 39/2015 Legearen 14. artikuluekin bat etorrita.

2. Interneten aurkeztu behar dira eskaerak, «Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtuala» atalean, Bizkaiko Foru Aldundiaren web-orri instituzionaleko egoitza elektronikoan.

3. Bulego birtualean sartzeko, bertan adierazten den indarreko araudiaren arabera onartutako identifikazio eta sinadura elektronikoko edozein bide erabili ahal izango da. Bitarteko horiei esker, eskaerak egin daitezke pertsona juridikoen ordezkari gisa. Identifikazio eta sinadura elektronikorako B@kQ txartela erabili nahi izanez gero, jakinarazten da Ekonomia Sustatzeko Sailaren egoitzan eskura daitekeela (Orueta apezpikua 6, Bilbo).

4. Eskabidea aurkezteko ezinbestekoa izango da pertsona hori Ekonomia Sustatzeko Sailaren erakunde eta pertsona fisikoen erregistroan alta emanda egotea (erregistro hori Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 14ko 109/2016 Foru Dekretuan araututa dago). Egoera horretan ez badago, pertsona edo erakunde horrek inskripzio-eskabidea bete beharko du bulego birtualean, dirulaguntza-eskabidea izapidetu baino lehen.

5. Eskabideekin batera, hurrengo oinarrian adierazitako dokumentazioa aurkeztu behar da, bulego birtualean dagoen agiriak eransteko sistema erabiltza. Era berean,

los medios tecnológicos precisos por razón de su capacidad económica, técnica y dedicación profesional, de conformidad con el artículo 14 de la Ley 39/2015.

2. Las solicitudes se presentarán por Internet, en el apartado “oficina virtual de Promoción Económica” de la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia contenida en la página web institucional.

3. Para el acceso a la oficina virtual podrá utilizarse cualquiera de los medios de identificación y firma electrónica admitidos según normativa en vigor que se señalan en la misma. Estos medios permiten realizar solicitudes en representación de personas jurídicas. Si se quisiera utilizar como medio de identificación y firma electrónica la tarjeta B@kQ, se informa que puede obtenerse en la sede del Departamento de Promoción Económica ubicada en la calle Obispo Orueta nº 6 de Bilbao.

4. Para la presentación de la solicitud será requisito que la persona figure dada de alta en el registro de entidades y personas físicas (REPPE) del Departamento de Promoción Económica, regulado mediante el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 109/2016, de 14 de junio. En caso de no encontrarse en esta situación, la persona o entidad deberá cumplimentar la solicitud de inscripción en la oficina virtual como paso previo a la tramitación de la solicitud de la subvención.

5. Las solicitudes deberán ir acompañadas de la documentación que se indica en la base siguiente, utilizándose el sistema de anexo de documentación de la oficina





eskabide horietan eskatutako informazioa eta erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko dira.

6. Hona eskabideak aurkezteko epea: 2023ko martxoaren 20ko 08:30etik 2023ko ekainaren 20ko 13:30era.

virtual. Asimismo, deberá aportarse la información y declaraciones responsables solicitadas en dichas solicitudes.

6. El plazo para la presentación de solicitudes será desde las 08:30 horas del 20 de marzo de 2023 hasta las 13:30 horas del 20 de junio de 2023.

14. oinarria. *Eskabidea egiteko beharrezko dokumentazioa.*

1. Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualaren bidez aurkeztutako eskabideak bulego birtualaren bidez bete eta aurkezteko dauden eredu espezifikoak araberakoak izango dira, 39/2015 Legearen 66.6 artikuluan xedatutakoarekin bat etorrita.

2. Eskabidea aurkeztean, erantzukizunpeko adierazpena sinatuko da, erakunde eskatzailearen baimenekin eta konpromisoekin batera, Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualaren formularioaren arabera.

3. Era berean, erakundeak Balio Erantsiaren gaineko Zergari buruzko egoera-aitorpen bat sinatuko du, eta bertan adieraziko du BEZak kostu erreala eta efektiboa dakarkion, osorik edo zati batean, edo, aitzitik, zerga-araudi aplikagarriaren arabera berreskuratu edo konpentsatu dezakeen. Aitorpena Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualeko formularioaren arabera egingo da. Erakundeak adierazitako datuak Bizkaiko Foru Ogasunarekin egiaztatuko

Base 14. *Documentación necesaria para la solicitud.*

1. Las solicitudes formalizadas a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica deberán ajustarse a los modelos oficiales disponibles para su cumplimentación y presentación en dicha oficina virtual de acuerdo con lo previsto en el artículo 66.6 de la Ley 39/2015.

2. En el momento de presentar la solicitud se subscribirá la declaración responsable, junto a las correspondientes autorizaciones y compromisos de la entidad solicitante, según formulario de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica.

3. Asimismo, la entidad subscribirá una declaración de situación respecto al Impuesto sobre Valor Añadido, en la que declarará si el IVA le supone un coste real y efectivo, en su totalidad o en parte, o si, por el contrario, lo puede recuperar o compensar de acuerdo con la normativa fiscal aplicable. La declaración se hará conforme al formulario de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica. Los datos declarados por la entidad serán comprobados con la



dira.

Hacienda Foral de Bizkaia.

4. Erakunde bakoitzak seinaleztatu nahi dituen baliabide adina eskabide aurkeztu ahal izango ditu.

4. Cada entidad podrá presentar tantas solicitudes como recursos estime señalar.

Eskabide batean proiektu bat baino gehiago jasotzen bada, aurrekontu handiena duen proiektua bakarrik hartuko da kontuan.

En el caso de incluirse varios proyectos en la misma solicitud, únicamente se tendrá en cuenta el proyecto que presente un mayor presupuesto.

5. Eskariekin batera agiri administratibo eta tekniko hauek aurkeztu beharko dira:

5. Las solicitudes deberán ir acompañadas de la siguiente documentación administrativa y técnica:

a) Dokumentazio orokorra:

a) Documentación general:

1) Jardueren memoria honako eduki honekin:

1.º Memoria de actividades que contendrá:

1) 1. Diruz lagun daitekeen 4.1.a) oinarriko egitaterako: erakunde eskatzaileak egin duen seinaleztapen-proposamena. Bertan, osotasunean, seinaleztapen-beharrak, arazoak eta dekretu honetako helburuak betetzeko eskaeran aurreikusitako jarduketak deskribatu beharko dira.

1.º 1. Para el hecho subvencionable de la Base 4.1.a): propuesta de señalización elaborada por la entidad solicitante. En ella deberá describir, en su conjunto, las necesidades de señalización, la detección de problemas, así como las actuaciones previstas en la solicitud para cumplir con los objetivos del presente decreto.

1) 2. Diruz lagun daitekeen 4.1.b) oinarriko egitaterako, erakunde eskatzaileak egindako proposamena. Proposamenak garatuko ditu mugikortasun turistiko jasangarrirako Eranskinean dauden baliabide turistikoen gainean azterlanaren edo proiektuaren ildo nagusiak. Seinaleztapen-beharrak, jasangarritasunari dagokionez lortu nahi diren hobekuntzak eta bideragarritasuna deskribatuko dira.

1.º 2. Para el hecho subvencionable de la Base 4.1.b), propuesta elaborada por la entidad solicitante que desarrolle las líneas generales del estudio o proyecto para una movilidad turística sostenible entorno a los recursos turísticos del Anexo, en el que se describan las necesidades de señalización, las mejoras de sostenibilidad buscadas y la viabilidad del mismo.

2) Memoria ekonomikoa honako

2.º Memoria económica, en la que se





zehaztasun hauekin:

2)1. Proiektua gauzatzeko eta seinaleztapen-azterlanak garatzeko gastuen zerrenda, kontzeptuen arabera banatuta. Bidezkoa bada eta gastu horiekin lotuta badaude, eskatu diren aurrekontuak sartuko dira.

14.3. oinarriaren arabera, eskaera egiten duen unean erakundeak Balio Erantsiaren gaineko Zergari (BEZ) buruzko egoera-aitorpenean adierazitakoarekin bat etorritz, honako hau egingo da:

2.º1.1) Gastuek Balio Erantsiaren gaineko Zerga (BEZ) barne hartuko dute, baldin eta diruz lagundutako jarduerara soilik bideratutako ondasunak edo zerbitzuak eskuratzeari edo inportatzeari badagozkio, eta jarduera hori EZ bada eragiketa lotu eta salbuetsi gabea; beraz, BEZa kostu erreal eta efektiboa da erakundearentzat.

2.º1.2) Gastuetan ez da BEZa sartuko, guztiz berreskuratu edo konpentsatu badaiteke.

2.º1.3) Gastuetan BEZaren zati bat sartuko da erakundearen jarduera hainbanatze-arauari lotuta dagoenean. Kasu horretan, erakundeak berreskuratu edo konpentsatu ezin duen BEZaren zatia sartuko da.

2)2. Aurrez ikusitako diru-sarreraren zerrenda; berariaz identifikatuko dira proiektu bererako beste dirulaguntza edo laguntza batzuk, bai eskatutakoak, bai eskuratutakoak.

detallará:

2.º1. Relación de gastos de la ejecución del proyecto y del desarrollo de estudios de señalización, desglosado por conceptos incluyendo, en su caso, los presupuestos solicitados y asociados al mismo.

De acuerdo con lo expresado por la entidad en la declaración de situación respecto al Impuesto sobre Valor Añadido (IVA) que debe subscribir en el momento de la solicitud conforme a la base 14.3., procederá lo siguiente:

2.º1.1) Los gastos incorporarán el Impuesto de Valor Añadido (IVA) siempre que correspondan a la adquisición o importación de bienes o servicios destinados, exclusivamente, a la realización de la actividad subvencionada la cual NO supone una operación sujeta y no exenta, de manera que el IVA representa un coste real y efectivo para la entidad.

2.º1.2) En los gastos no se incluirá el IVA cuando sea recuperable o compensable en su totalidad.

2.º1.3) En los gastos se incluirá parcialmente el IVA cuando la actividad de la entidad esté sujeta a la regla de prorata, incluyéndose la parte de IVA que la entidad no pueda recuperar o compensar.

2.º2. Relación de ingresos previstos identificando expresamente otras subvenciones o ayudas solicitadas y/u obtenidas para el mismo proyecto.





3) Hartzekodunaren fitxa behar bezala beteta, eskaera lehenengoz egiten dutenentzat bakarrik, bai eta Bizkaiko Foru Aldundiaren hartzekodunen fitxategian erregistratuta egon arren, banku-kontuko edo sozietatearen egoitzako daturen bat aldatu dutenentzat ere. Eskabideak aurkezteko, Ekonomia Sustatzeko Sailaren Bulego Birtualean agertzen den eskabide-eredua erabiliko da.

3.º Ficha de persona acreedora debidamente cumplimentada, únicamente para aquellas entidades que formulen solicitud por primera vez y para las ya registradas en el fichero de acreedores de la Diputación Foral de Bizkaia que hayan cambiado alguno de sus datos relativos a cuenta bancaria o domicilio social. Su presentación se hará conforme al modelo de solicitud que figura en la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica.

4) Hala badagokio, hornitzaile desberdinen hiru eskaintza, diruz lagun daitekeen gastuaren zenbatekoak kontratu txikirako zehazten diren zenbatekoak gaingitzen dituenean.

4.º En su caso las tres ofertas de diferentes proveedores cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas para el contrato menor.

b) Diruz lagun daitekeen 4.1.a) oinarriko egitateetarako berariazko dokumentazioa.

b) Documentación específica para los hechos subvencionables de la Base 4.1.a):

1) BFAko errepide sarean seinale turistikoak jartzeko obra-baimena, Bizkaiko Foru Aldundiko Azpiegituretarako eta Lurralde Garapenerako Saileko Berrikuntzarako eta Bideen Kudeaketarako Zuzendaritza Nagusiaren Ustiapen Zerbitzuak emana. Diru-laguntzaren xedea eraikuntza-proiektua egitea bada, bideragarritasun-txosten bat aurkeztu ahal izango da, Bizkaiko Errepideei buruzko 5/2021 Foru Arauaren 47. Artikulua araberak, eta, prest dagoenean, aurkeztu egin behar da nahitaezko baimena lortzeko.

1.º Autorización de obra para la señalización turística en la red de carreteras de la DFB emitida por el Servicio de Explotación de la Dirección General Innovación y Gestión Viaria del Departamento de Infraestructuras y Desarrollo Territorial de la Diputación Foral de Bizkaia. Para el caso de que la subvención tenga como destino la elaboración del Proyecto constructivo, podrá presentarse un Informe de Viabilidad según lo establecido en el artículo 47 de la “Norma Foral 5/2021” que una vez elaborado será aportado para la pertinente autorización.

2) Errepide foraletan bizikleta-ibilbideak seinaleztatzean, Bizkaiko Foru Aldundiko Azpiegituretarako eta Lurralde

2.º En la señalización de rutas ciclistas en vías forales autorización emitida por el Servicio de Explotación de la Dirección





Garapenerako Saileko Berrikuntzarako eta Bideen Kudeaketarako Zuzendaritza Nagusiaren Ustiapen Zerbitzuaren baimena.

Udal-bideetan bizikleta-ibilbideak seinalizatzen direnean, dagokion udal-organo eskudunak emandako baimena.

3) Bidezidorren seinaletan:

- BMF-FVM Bizkaiko Mendizale Federazioaren behin-behineko baimena (behin-behineko matrikula-esleipena), Euskal Autonomia Erkidegoko bidezidorretan homologatutako seinaleak jartzeko. (79/1996 Dekretua, 1996ko apirilaren 16koa, Euskal Autonomia Erkidegoan mendi-ibiliak antolatu eta normalizatzeko dena).

- Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailaren baimena, proiektatutako jarduketak hasteko.

Bidezidorretan seinaleak jartzeko baimena Bizkaiko Mendi Federazioari eskatuko zaio (BMF-FVM), eta, behin-behineko matrikula-esleipena jaso ondoren, proiektuan aurreikusitako jarduerak hasteko baimena eskatu beharko zaio Bizkaiko Foru Aldundiko Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailari. (Euskal Autonomia Erkidegoan mendi-ibiliak antolatu eta normalizatzeko apirilaren 16ko 79/1996 Dekretuaren 9.1 artikulua).

4) Bizkaiko Foru Aldundiaz bestelako titularra duten bideetan seinaleak jartzeko, azpiegitura horren titularren baimena

General de Innovación y Gestión Viaria del Departamento de Infraestructuras y Desarrollo Territorial de la Diputación Foral de Bizkaia.

En la señalización de rutas ciclistas en vías municipales autorización emitida por el órgano municipal competente.

3.º En la señalización de senderos:

- Autorización provisional (asignación de matrícula provisional) de la federación vizcaína de montaña (BMF-FVM) para la ejecución de la señalización homologada en los senderos de la Comunidad Autónoma del País Vasco. (Decreto 79/1996, de 16 de abril, sobre ordenación y normalización del senderismo en la Comunidad Autónoma del País Vasco).

- Autorización del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural para el inicio de las actuaciones proyectadas.

La autorización para la señalización en senderos se solicitará a la federación vizcaína de montaña (BMF-FVM) y una vez recibida la asignación de matrícula provisional se deberá solicitar autorización para el inicio de las actuaciones previstas en el proyecto al departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la Diputación Foral de Bizkaia. (Art. 9.1 del Decreto 79/1996, de 16 de abril, sobre ordenación y normalización del senderismo en la Comunidad Autónoma del País Vasco).

4.º Para la instalación de señales en vías cuyo titular no sea la Diputación Foral de Bizkaia se deberá contar con la



izan beharko da, seinaleztatu beharreko ibilbideek behar den jarraitutasuna izan dezaten.

b) atalean eskatzen diren baimenei dagokienez, dirulaguntza eskatzen denean baimena eskatu izana egiaztatzea nahikoa izango da. Dena den, eskaera ez da baimena eskuratu arte ebatziko; bien bitartean, beste erakunde batzuen eskaera osoak eta zuzenak aztertu eta ebatziko dira, nahiz eta beranduago aurkeztu dituzten. Nolanahi ere, baimen egokiak eskuratzea ezinbestekoa izango da proiektua egikaritzen hasteko, eta 25. oinarrian ezartzen den epean amaituko da.

6. Aurreko 5. epigrafean eskatutako dokumentazioaz gain, eskabideak aurkezteko epean, erakundeak esleipen ekonomikoaren jarraibideetan adierazitako puntuazioa lortzeko egokitzat jotzen dituen agiriak eta datuak aurkeztuko ditu. Epe horretan behar den informazioa ematen ez bada, ez dira ebaluatuko esleipen ekonomikorako jarraibideak.

7. Ekonomia Sustatzeko Sailak, Bizkaiko Elkarrengarritasun Nodoaren bidez eta/edo dagozkion elkarrengarritasun-zerbitzuen bidez, aurkeztu diren eskabideen administrazio-izapideak egiteko eskatutako pertsona eta erakunde interesdunen datuak egiaztatu eta kontsultatuko ditu, 39/2015 Legearen 13., 28. eta 53. artikuluetan aitortutako

correspondiente autorización del titular de la infraestructura en cuestión, de tal manera que los itinerarios a señalar tengan la continuidad requerida.

Respecto a las autorizaciones requeridas en este apartado b), será suficiente acreditar en el momento de la solicitud de subvención haber solicitado la correspondiente autorización. No obstante, no se resolverá la solicitud hasta la remisión de la autorización, procediéndose, mientras tanto, al examen y resolución de las solicitudes completas y correctas de otras entidades, aunque se hubieran presentado en una fecha posterior. En todo caso, la obtención de las pertinentes autorizaciones será requisito para iniciar la ejecución del proyecto que deberá finalizarse en el plazo señalado en la base 25.

6. Además de la documentación exigida en el epígrafe 5. anterior, durante el plazo de presentación de solicitudes, la entidad presentará la documentación y aportará los datos que estime oportunos para optar a la puntuación señalada en las pautas de asignación económica. Si durante ese plazo no proporcionase la información precisa, no se evaluarán las pautas de asignación económica correspondientes.

7. El Departamento de Promoción Económica mediante el Nodo de Interoperabilidad de Bizkaia y/o a través de los servicios de interoperabilidad correspondientes, realizará las comprobaciones y consultas pertinentes de los datos de las personas y entidades interesadas requeridos para la tramitación administrativa de las solicitudes



eskubideei kalterik egin gabe.

presentadas, sin perjuicio de los derechos reconocidos en los artículos 13, 28 y 53 la Ley 39/2015.

Laguntza-eskaerak berekin ekarriko du beste bitarteko batzuen bidez beste administrazio publiko batzuetatik informazio egokia lortzeko baimena, baldin eta arrazoi teknikoengatik ezin bada lortu elkarreragingarritasun-zerbitzuen bidez.

La solicitud de ayuda conllevará la autorización para obtener por otros medios otra información pertinente desde otras administraciones públicas que por causas técnicas no pueda ser obtenida a través de los servicios de interoperabilidad.

Arrazoi teknikoak direla eta, ez bada posible informazioa zuzenean beste administrazio batzuetatik eskuratzea, Ekonomia Sustatzeko Saileko Ekonomi Sustapen Saileko Kanpo Sustapen eta Turismo Zerbitzuak izapideak egiteko beharrezkotzat jotzen dituen datuak edo dokumentuak eskatu ahal izango dizkio.

Si por causas técnicas no fuese posible obtener la información directamente de otras administraciones públicas el Servicio de Promoción Exterior y Turismo del Departamento de Promoción Económica podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación.

15. oinarria. Eskabidea zuzentzea edo hobetzea.

Base 15. Subsanción o mejora de la solicitud.

1. Eskaerak ez badira elektronikoki formalizatzen, ezarritako estandarrak eta formatuak betetzen ez badituzte, eskakizun guztiekin osatzen ez badira edo foru dekretu honen 14.5 oinarrian eskatutako agiriren bat falta bada, hamar (10) egun balioduneko epea emango zaio interesdunari akatsa zuzentzeko edo aurkeztu ez dituen nahitaezko agiriak eramateko. Hala egin ezean, eskabideari uko egin diola ulertuko da, eta artxibatu egingo da, dagokion ebazpena eman ondoren.

1. Si las solicitudes no se formalizaran electrónicamente, no cumplieran los estándares y formatos fijados, no se cumplimentaran en todos sus términos o faltara alguno de los documentos exigidos en la base 14.5 por el presente decreto foral, se requerirá a la interesada, para que en el plazo de diez (10) días hábiles subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se la tendrá por desistida de su petición, archivándose la misma, previa la correspondiente resolución.

2. Organo instrukzio-egileak informazio osagarri guztia eskatu ahal izango du aurkeztutako proiektuaren diruz lagun

2. El órgano instructor podrá recabar cuanta información complementaria adicional para la adecuada evaluación de la



daitekeen oinarria behar bezala ebaluatzeko, baina horrek ez du eraginik izango aldez aurretik eskabideari esleitutako hurrenkera-zenbakian.

base subvencionable del proyecto, sin que esto afecte al número de orden previamente atribuido a la solicitud.

16. oinarria. *Dirulaguntza emateko prozedura.*

Base 16. *Procedimiento de concesión.*

1. Dirulaguntzak emateko prozedura norgehiagokarik gabeko araubidean izapidetuko da, eta funtsak eta eskabideak (osorik eta zuzen beteta) hurrenkeraren arabera banatuko dira, betiere deialdian ezarritako baldintzak betetzen badira, erabilgarri dagoen aurrekontua agortu arte edo deialdiaren indarraldia amaitzen den egunera arte.

1. El procedimiento de concesión de las subvenciones se tramitará en régimen de libre concurrencia distribuyéndose los fondos y despacho por orden de registro de las solicitudes correctas y completas, siempre que reúnan los requisitos establecidos en la convocatoria, hasta agotar el presupuesto disponible o llegar a la fecha de finalización de vigencia de la convocatoria.

2. Eskaria zuzena izango da Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualeko eredu normalizatuan egin bada deialdi horretarako, eta datuak bat badatoz eskatutakoarekin.

2. La solicitud se considerará correcta si se ha realizado en el modelo normalizado disponible en la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica para esta convocatoria y los datos aportados se corresponden con lo solicitado en la misma.

3. Eskaria osatuta egongo da bi baldintza hauek betetzen direnean:

3. La solicitud se considerará completa cuando se cumplan las siguientes dos condiciones:

a) organo izapidegileak eskuragarri izatea oinarri hauetan adierazitako informazio guztia eta dirulaguntzen onuradun izateko betekizunak betetzen direla ebaluatzeko ezinbestekoa, bai eskariarekin entregatu delako, bai eta organo izapidegileak jada beste bat baduelako eskatzailearen beste expedienteetan edo 39/2015 Legearen 28. artikuluko 2. eta 3. paragrafoetan

a) que esté a disposición del órgano instructor toda la documentación indicada en estas bases como imprescindible para evaluar el cumplimiento de los requisitos para obtener la condición de beneficiaria de las subvenciones, bien porque se haya adjuntado con la propia solicitud, bien porque ya obre en poder del órgano instructor en otros expedientes de la





aipatutako agiriak edo datuak direlako eta elkarreragingarritasun zerbitzuek berariaz eskuratzeko baimena eman dutelako,

solicitante, bien porque se trate de documentos o datos a los que se refieren los párrafos 2 y 3 del artículo 28 de la Ley 39/2015 y haya autorizado expresamente a obtenerlos mediante los servicios de interoperabilidad,

b) berari atxiki zaiolako eskariarentzat beharrezkoa den dokumentazioa jasotzen duen oinarrian dirulaguntza jaso dezakeen egitatea ebaluatzeko ezinbestekotzat jotzen den dokumentazioa.

b) se haya adjuntado con la misma la documentación indicada como imprescindible para evaluar el hecho subvencionable en la base que recoge la documentación necesaria para la solicitud.

4. Eskaria oker badago eta zuzendu beharra badu aurreko bi apartatueta deskribatutakoarekin bat etorri, eskariaren izapideak egiteko agindua finkatzeko eguna eta ordua izango da interesdunak Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualean eskariko akatsak edo omisioak zuzentzen dituen. Eskakizun hori betetzen ez bada edo osorik zuzentzen ez bada, ezetsi egingo da aurretiazko ebazpen baten bidez. Ebazpen hori, halaber 39/2015 Legearen 68.1 eta 21. artikuluetako terminoetan emango da.

4. Si la solicitud fuera defectuosa y hubiera que subsanarla conforme a lo descrito en los dos apartados anteriores, se tomará como fecha y hora para fijar el orden de despacho de la solicitud aquella en que la persona interesada subsane a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica los defectos u omisiones que se hayan observado en su solicitud. En caso de que no se atendiera el requerimiento o no se subsanara íntegramente, se le tendrá por desistida previa resolución que se adopte en los términos señalados en los artículos 68.1 y 21 de la Ley 39/2015.

17. oinarria. *Esleipen ekonomikorako jarraibideak. Intzidentzia-faktoreak.*

Base 17. *Pautas de asignación económica. Factores de incidencia.*

1. Proiektuak esleitzeko, honako faktore hauek aplikatuko dira:

1. La asignación de los proyectos se realizará aplicando los siguientes factores:





Faktoreak Factores	Gehieneko puntuazioa Puntuación máxima
Baliabide turistikoaren seinaleak errepideetan Señalización en carreteras del recurso turístico	20
Seinaleztatuko den baliabide turistikoaren lehentasuna: Prioridad del recurso turístico a señalar distribuyéndose: 0L/P0=60 puntu 1L/P1=45 puntu 2L/P2=40 puntu 3L/P3=35 puntu 4L/P4=30 puntu	60
Baliabide turistikoaren seinaleak oinezkoentzat eta/edo bidezidorrak Señalización peatonal y/o senderos del recurso turístico	5
Bidezidorrak eta/edo bizikleta-ibilbideak georreferentziaztea Georreferenciación de senderos y/o rutas ciclistas	10
Sormenezko berrikuntza bidezidor eta/edo bizikleta-ibilbideen seinaleetan Innovación creativa sostenible en señalización de senderos y/o rutas ciclistas	5

2. Taulan adierazitako faktoreen arabera emango zaizkie puntuak eskabideei. Aurreko taulan adierazten da zer puntuazio lor daitekeen gehienez faktore bakoitzean.

3. Gutxienez 35 puntu lortzen dituzten eskabideak bakarrik joko dira diruz launtzekotzat.

2. Se otorgarán puntos a las solicitudes en los factores correspondientes de los indicados en la tabla. La puntuación máxima obtenible en cada factor es la indicada en la tabla anterior.

3. Sólo se considerará subvencionable aquellas solicitudes que alcancen una puntuación mínima de 35 puntos.

18. oinarria. *Ebazpena.*

Base 18. *Resolución.*





1. Espedientearen instrukzioa amaitutakoan, instrukzio-organoak ebazpen-proposamena egingo du, eta Lurralde Lehiakortasuna eta Turismoa Bultzatzeko Zuzendaritza Nagusiko titularrari helaraziko dio. Azken horrek, era berean, Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari igorriko dio ebazpen-proposamena, eta hark dagokion foru-aginduren bidez ebatziko du. Ebazpenean erabakiko da bai dirulaguntzak ematea, bai ezestea edo ez ematea.

2. Ebazpenak, gutxienez, hartutako ebazpenaren oinarriak jasoko ditu, bai eta, kasuen arabera, emandako zenbatekoa edo ezesteko edo ez emateko arrazoiak ere.

3. Dirulaguntza emateko ebazpenean, baldintza bereziak ezarri ahal izango dira, baldin eta uste bada ezen, proiektuen izaera berezia edo gertatzen diren beste inguruabar batzuk direla bide, egoki dela halako baldintzak ezartzea, hartara kasu bakoitzari egokitzeko eta aplikatzeko forudekretu honetan edo aplikatzekoak diren gainerako arauetan xedaturikoa.

4. Hartutako ebazpena interesdunei jakinaraziko zaie.

5. Ebazpena jakinarazi ondoren, hamar (10) eguneko epea izango dute onuradunek ebazpena onartzeko, eta epe hori berenberegiko adierazpenik egin gabe igarotzen bada, ebazpena isilbidez onartu dela ulertuko da.

6. Ebazpena emateko eta jakinarazteko epea sei (6) hilabetekoa izango da

1. Concluida la instrucción del expediente el órgano instructor formulará la propuesta de resolución, que elevará a la persona titular de la Dirección General de Competitividad Territorial y Turismo. Esta, a su vez, elevará la propuesta de resolución a la diputada foral de Promoción Económica, quien resolverá mediante la oportuna orden foral. En la resolución se acordará tanto el otorgamiento de las subvenciones, como la desestimación o su no concesión.

2. La resolución contendrá al menos los fundamentos de resolución adoptada, así como, según los casos, el importe concedido o los motivos de su desestimación o de su no concesión.

3. En la resolución de otorgamiento podrán establecerse condiciones particulares cuando, por la naturaleza específica de los proyectos u otras circunstancias concurrentes, se estime conveniente, con el fin de aplicar y adecuar a cada caso lo dispuesto en el decreto foral o en la normativa contemplada en la convocatoria correspondiente.

4. La resolución adoptada se notificará a las personas interesadas.

5. Notificada la resolución las personas beneficiarias dispondrán de un plazo de diez (10) días hábiles para su aceptación, transcurrido el cual sin haberse producido manifestación alguna se entenderá tácitamente aceptada.

6. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento no podrá





gehienez, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denetik zenbatuta. Epe horretan ebazpenik jakinarazten ez bada, eskaera ezetsizat joko da, administrazio-isiltasuna dela eta.

exceder de seis (6) meses contados desde la finalización del plazo para presentar solicitudes. Transcurrido este plazo sin haberse notificado la resolución, se entenderá desestimada la solicitud por silencio administrativo.

19. oinarria. *Errekurtsoak.*

1. Ebazpenak administrazio-bidea agortzen du, eta, 39/2015 Legearen 114., 123. eta 124. artikuluetan xedatutakoaren arabera, interesdunak aukerako berraztertze errekurtoa aurkeztu ahal izango dio Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari, hilabeteko (1) epean, ebazpena jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera.

2. Era berean, administrazioarekiko auzi-errekurtoa jarri ahalko da administrazioarekiko auzien Bilboko epaitegiaren aurrean -txandaren arabera dagokiona-, bi (2) hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik zenbatuta, kontuan harturik zer ezartzen duen Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak.

3. Ezin izango dira bi errekurtsook aldi berean jarri.

Base 19. *Recursos.*

1. La resolución agota la vía administrativa y, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 114, 123 y 124 de la Ley 39/2015, podrá la persona interesada interponer recurso potestativo de reposición ante la diputada foral de Promoción Económica en el plazo de un (1) mes a contar desde el día siguiente a la notificación de la resolución.

2. Asimismo, podrá interponerse recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Bilbao que por turno corresponda, en el plazo de dos (2) meses contados desde el día siguiente a aquél en que reciba la correspondiente notificación, en los términos contemplados por la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

3. No será posible simultanear ambos recursos.

20. oinarria. *Dirulaguntzari uko egitea.*

1. 34/2010 Foru Dekretuaren 48.3. artikuluan arautzen denarekin bat, onuradun gertatu den pertsona batek

Base 20. *Renuncia a la subvención.*

1. De acuerdo con el supuesto regulado en el artículo 48.3 del Decreto Foral 34/2010, en caso de renuncia a la subvención de



dirulaguntzari uko egiten badio, dirulaguntza ematen duen organoak erabaki dezake zerrendan hurrengo datozen eskatzaileei ematea (hurrenkeraren arabera), baldin eta nahikoa kreditu geratu bada aske kasuan kasuko eskabideei erantzuteko.

2. Dirulaguntza ematen duen organoak aukera horren berri emango die pertsona edo erakunde interesdunei, dirulaguntzaren proposamena onar dezaten, hamar (10) egun balioduneko epean; epe hori ezin da luzatu. Behin pertsona edo erakunde eskatzaileek proposamena onartu ondoren, administrazio-organismoak dirulaguntza emateko egintza emango du, eta haren jakinarazpena egingo du.

3. Uko egitea aurkezteko gehienezko epea hamar (10) egun balioduneko izango da, interesdunari dirulaguntzaren proposamena jakinarazten zaionetik hasita. Epe hori igarota, hortik aurrera egindako edozein uko egite dirulaguntza emateko baldintzak ez betetzat joko da.

alguna de las entidades beneficiarias, el órgano concedente podrá acordar la concesión de la subvención a las personas solicitantes siguientes en orden de prelación, siempre y cuando se haya liberado crédito suficiente para atender las solicitudes de que se trate.

2. El órgano concedente comunicará esta opción a las personas interesadas, a fin de que acepten la propuesta de subvención en el plazo improrrogable de diez (10) días hábiles. Una vez aceptada la propuesta por las personas o entidades solicitantes, el órgano administrativo dictará el acto de concesión y procederá a su notificación.

3. El plazo máximo para poder presentar una renuncia será de diez (10) días hábiles desde la notificación de la propuesta de subvención a la persona interesada. Transcurrido ese plazo, cualquier renuncia tendrá la consideración de incumplimiento de las condiciones por las que se ha otorgado la subvención.

21. oinarria. *Dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea.*

1. Pertsona onuradunek, diruz lagundutako jarduera egiteko epea amaitu baino lehen, baimena eska diezaioke Ekonomia Sustatzeko foru diputatuari, diruz lagundutako jardueraren ebazpenean aldaketak egin ahal izateko, hala nola, finkatutako epeak luzatzea, emandako zenbatekoa murriztea edo jarduera

Base 21. *Modificación de la resolución de concesión.*

1. Las personas beneficiarias podrán solicitar a la diputada foral de Promoción Económica, antes de que concluya el plazo para la realización de la actividad subvencionada, modificaciones de la resolución de concesión que supongan ampliación de los plazos fijados; reducción del importe concedido o alteración de las



osatzen ekintzak aldatzea. Aldaketa horiek baimenduko dira ezohiko inguruabarrak daudenean edo jarduera ondo gauzatzeko beharrezkoak direnean, betiere dirulaguntzaren xedea edo helburua aldatzen ez bada eta hirugarren pertsonen eskubideei kalte egiten ez bazaie. Aldaketa-eskaerak diruz lagundutako jarduera egiteko epea amaitu baino hilabete bi (2) lehenago aurkeztu beharko dira gutxienez.

2. Ekonomia Sustatzeko foru diputatuak ofizioz alda dezake dirulaguntza emateko ebazpena, onuradunari entzunaldia eman ondoren eta funtsak aplikatu aurretik; horretarako, bi baldintza hauek bete behar dira: batetik, laguntza emateko kontuan hartu ziren baldintzen aldaketek ezin izango dute eragotzi edo oztopatu laguntzaren bidez lortu nahi zen interes publikoa, eta, bestetik, ezingo zaio kalte ekonomikorik eragin onuradunari.

3. Dirulaguntzaren onuradunak, berak aurkeztutako justifikazioan, adierazten badu aldaketa batzuk egon direla dirulaguntza emateko kontuan hartu ziren baldintzetan, dirulaguntza emateko ebazpena aldatzea ekar lezaketenak, eta aldaketa horiek guztiak onartzeko ez bada bete aurretik bete beharreko baimen administratiboko izapidea, orduan, dirulaguntza eman duen organoak onartu egin dezake aurkeztutako justifikazio hori, betiere onartze horrek ez badie kalterik eragiten hirugarrenen eskubideei; hala ere, horrek ez du salbuesten pertsona onuraduna 5/2005 Foru Arauaren arabera izan ditzakeen zehapenetatik.

acciones que se integran en la actividad, que serán autorizadas cuando traigan su causa en circunstancias imprevistas o sean necesarias para el buen fin de la actuación, siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no se dañen derechos de terceros. Las solicitudes de modificación se deberán presentar con una antelación mínima de dos (2) mes sobre la fecha de finalización del plazo para la realización de la actividad subvencionada.

2. La diputada foral de Promoción Económica podrá modificar de oficio la resolución de concesión, previa audiencia de la persona interesada y antes de la aplicación de los fondos, cuando la alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión impida o dificulte la consecución del interés público perseguido y no se irroguen perjuicios económicos a la entidad beneficiaria.

3. Cuando la entidad beneficiaria de la subvención ponga de manifiesto en la justificación que se han producido alteraciones de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la misma que hubieran podido dar lugar a la modificación de la resolución, habiéndose omitido el trámite de autorización administrativa previa para su aprobación, el órgano concedente de la subvención podrá aceptar la justificación presentada, siempre y cuando tal aceptación no suponga dañar derechos de terceros, y sin que ello exima a la entidad beneficiaria de las sanciones que puedan corresponder con arreglo a la Norma Foral 5/2005.



22. oinarria. *Emandako dirulaguntzen publizitatea.*

Dirulaguntzen azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 20. artikuluan xedatutakoa beteko da. Horretarako, Dirulaguntzen Datu Base Nazionalean emandako dirulaguntzak argitaratuko dira artikuluko horretan xedatutakoaren arabera. Halaber, dirulaguntza eman den urte naturala amaitu ondorengo lehen hiruhilekoa amaitu baino lehen, Ekonomia Sustatzeko Sailak Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko ditu deialdi publiko honen ondorioetarako emandako dirulaguntzak, honako hauek adierazita: deialdia, aurrekontuko zer programari eta kredituri egozten zaizkion, onuradunaren izena edo sozietate-izena eta haren identifikazio fiskaleko zenbakia, emandako zenbatekoa, dirulaguntzaren helburua edo helburuak, eta diruz lagundutako programak edo proiektuak. Urte askotako dirulaguntzen kasuan, emandako zenbateko osoa eta urtekoen banaketa.

Base 22. *Publicidad de las subvenciones concedidas.*

Se dará cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 20 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones mediante la publicación de las subvenciones concedidas en la Base de Datos Nacional de Subvenciones según lo dispuesto en el citado artículo. Asimismo, antes del fin del primer trimestre posterior al vencimiento del año natural de concesión de la subvención, el Departamento de Promoción Económica publicará en el “Boletín Oficial de Bizkaia” las subvenciones concedidas a los efectos de esta convocatoria pública con expresión de la convocatoria, el programa y crédito presupuestario al que se imputen, nombre o razón social de la entidad beneficiaria con su número de identificación fiscal, cantidad concedida, finalidad o finalidades de la subvención, con expresión, en su caso, de los distintos programas o proyectos subvencionados. En caso de subvenciones plurianuales, importe total concedido y distribución de anualidades.

23. oinarria. *Onuradunak eman zaion dirulaguntzaren publizitatea egitea.*

1. Onuradunek diruz lagundutako jarduketaren finantzaketa publikoaren publizitatea egin beharko dute. Horretarako, lagundutako jarduketan zabalkunde publikorako egiten dituzten material, argitalpen eta ekitaldi guztietan,

Base 23. *Difusión de la subvención concedida por la entidad beneficiaria.*

1. Las personas beneficiarias deberán dar publicidad al carácter público de la financiación de la actuación subvencionada mediante la mención de la ayuda recibida y la inclusión, en lugar visible, del logotipo de la Diputación Foral de Bizkaia de todos los



jasotako laguntza aipatu beharko dute eta Bizkaiko Foru Aldundiaren logotipoa jarri beharko dute, erraz ikusteko leku batean.

2. Era berean, onuradunek adierazi beharko dute jarduketa diruz lagundua dela, sortutako euskarri fisikoetan, aplikagarria den araudiak debekatzen ez badu, euskaraz eta gaztelaniaz honako adierazpen hau jasoz: «Bizkaiko Foru Aldundiak finantzatu du proiektu hau». Beren beregi debekatuta dago beste edozein esaldi edo irudi erabiltzea Bizkaiko Foru Aldundiari erreferentzia egiteko.

Dirulaguntza emateko ebazpena jakinarazi aurretik ere egin diren diruz lagundutako jarduketan kasuan, erakunde onuradunek nahitaez zabaldu beharko dute jasotako dirulaguntzaren izaera publikoa, arestian deskribatutako moduan, bai sortutako euskarri fisiko guztietan, salbu eta aplikatzekoa den araudiak debekatzen badu, bai eta sortutako material edo geroko argitalpenetan, web-orrian, sare sozialetan, komunikabideetan edo erakundeak egokitzen jotzen duen beste edozein modutan ere, betebeharra bete dela justifikazioan egiaztatuz.

24. oinarria. *Jakinarazpen elektronikoa.*

1. Erakunde interesdunei egindako jakinarazpenak bitarteko elektronikoen bidez egingo dira, 39/2015 Legean

materiales, publicaciones o eventos para divulgación pública de las actuaciones subvencionadas.

2. Asimismo, las personas beneficiarias deberán publicitar la financiación de la actuación subvencionada incluyendo en los soportes físicos creados, salvo que la normativa aplicable lo prohíba, la siguiente expresión en euskera y castellano: “Este proyecto ha sido financiado por la Diputación Foral de Bizkaia”. Queda expresamente prohibida la utilización de cualquier otra leyenda o imagen mediante la cual se haga referencia a la Diputación Foral de Bizkaia.

3. En el caso de actuaciones subvencionadas que ya se hubieran realizado antes de la notificación de la resolución de concesión, las entidades beneficiarias estarán igualmente obligadas a la difusión del carácter público de la subvención recibida de la manera anteriormente descrita en todo soporte físico creado, salvo que la normativa aplicable lo prohíba, así como en los materiales creados o publicaciones posteriores, página web, redes sociales, medios de comunicación o cualquier otro modo que la entidad estime oportuno acreditando su cumplimiento en la justificación.

Base 24. *Notificación electrónica.*

1. Las notificaciones realizadas a las entidades interesadas se realizarán por medios electrónicos, de acuerdo con lo





aurreikusitakoaren arabera.

2. Bitarteko elektronikoen bidezko jakinarazpenak Bizkaiko Foru Aldundiaren Egoitza Elektronikoa agertuz egingo dira (<https://www.ebizkaia.eus>) araudi bi hauetan ezarritakoaren arabera: Bizkaiko Foru Aldundiaren 62/2015 Foru Dekretua, maiatzaren 5koa, Administrazio Elektronikoa buruzkoa, eta Herri Administrazioa eta Erakunde Harremanetarako foru diputatuaren 4841/2016 Foru Agindua, ekainaren 6koa, jakinarazpenak eta komunikazioak Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoa agertzeko sistemaren bidez egiteari buruzkoa.

3. Egindako jakinarazpen elektronikoa eskuragarri jartzei buruzko abisua eskabidean aurkeztutako helbide elektronikora bidaliko dira. Horretarako, eskaera bete ondoren, ofizioz eskumena duen organo edo unitateak alta emango dio helbide elektronikoa horri Bizkaiko Foru Aldundiaren prozeduren katalogoko dirulaguntzen prozedura honetarako aipatutako egoitza elektronikoa abisusisteman. Abisu horiek ez dute, inola ere, jakinarazpen-ondoriorik izango, eta horiek ez egoteak ez du eragotziko jakinarazpena guztiz baliozkotzat jotzea.

4. Jakinarazpenak egindakotzat joko dira edukira sartzerakoan, eta ezetsizat jakinarazpena eskura jartzen denetik hamar egun natural igarotzen direnean edukira sartzerik gertatu ez denean.

previsto en la Ley 39/2015.

2. Las notificaciones por medios electrónicos se practicarán mediante comparecencia en la Sede Electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia (<https://www.ebizkaia.eus>), de conformidad con lo establecido en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 62/2015, de 5 de mayo, de Administración Electrónica, así como en la Orden Foral de la diputada foral de Administración Pública y Relaciones Institucionales 4841/2016, de 6 de junio, sobre la práctica de las notificaciones y comunicaciones por medio del sistema de comparecencia en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

3. Los avisos de puesta a disposición de las notificaciones electrónicas practicadas se remitirán a la dirección de correo electrónico aportada en la solicitud. Para ello, una vez cumplimentada la solicitud, por parte del órgano o unidad competente de oficio se dará de alta dicha dirección electrónica en el sistema de avisos de la mencionada sede electrónica para este procedimiento de subvenciones del catálogo de procedimientos de la Diputación Foral de Bizkaia. Estos avisos no tendrán, en ningún caso, efectos de notificación practicada y su falta no impedirá que la notificación sea considerada plenamente válida.

4. Las notificaciones se entenderán practicadas en el momento que se produzca el acceso a su contenido, y rechazadas cuando transcurran diez días naturales desde la puesta a disposición de la notificación sin que se acceda a su





contenido.

IV. TITULUA

Gauzatzea, justifikatzea eta kontrola

25. oinarria. *Gauzatzeko epea.*

Diruz lagundutako jarduerak edo proiektuak 2023ko urtarrilaren 1etik 2023ko abenduaren 31ra bitartean hasi eta amaituko dira, eta epea luzaezina da. Hala eta guztiz ere, 2024ko martxoaren 31ra arte gauzatzea onetsiko da, betiere, behintzat, 2023an hasi bada edo erakundea publikoa izanez gero, jarduera burutzea Sektore Publikoaren Kontratuen Legeari lotutako kontratuaren mende egonda, lizitazio-prozedura hasi bada.

26. oinarria. *Justifikazio-epea.*

1. Onuradunek diru-laguntza emateko ebazpenean ezarritako baldintzak bete izanaren eta aurreikusitako helburuak lortu izanaren azken justifikazioa aurkeztu beharko diote instrukzio-organoari, oinarri hauetan ezarritako moduan. Justifikazioa 24ko urtarrilaren 1etik otsailaren 29ra bitartean aurkeztuko da. Hala ere, jarduera amaitzen bada, 25. oinarrian xedatutakoaren arabera, 2024ko lehen hiruhilekoan, justifikazioa 2024ko maiatzaren 31ra arte aurkeztu ahal izango

TÍTULO IV

Ejecución, justificación y control

Base 25. *Plazo de ejecución.*

Las actividades o proyectos subvencionados deberán iniciarse y finalizarse improrrogablemente en el periodo comprendido entre el 1 de enero de 2023 y el 31 de diciembre de 2023. No obstante, se admitirá la ejecución hasta el 31 de marzo de 2024 siempre que ésta se hubiera, al menos, iniciado durante 2023 o que, en el caso de que la entidad fuera una entidad pública y la ejecución de la actividad dependiera de un contrato sometido a la Ley de Contratos del Sector Público, el procedimiento de licitación hubiera comenzado.

Base 26. *Plazo de justificación.*

1. Las personas beneficiarias deberán presentar ante el órgano instructor y mediante la forma establecida en las presentes bases la justificación final del cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención entre el 1 de enero y el 29 de febrero de 2024. No obstante, si la ejecución de la actividad hubiera finalizado, de acuerdo con lo dispuesto en la base 25, en el primer trimestre de 2024, la



da.

justificación podrá presentarse hasta el 31 de mayo de 2024.

2. Ekonomia Sustatzeko foru diputatuak azken justifikazioa aurkezteko ezarritako epea luzatu ahal izango du, gehienez ere haren erdia, betiere alegatutako inguruabarrek hala gomendatzen badute eta horrekin hirugarrenen eskubideei kalterik egiten ez bazaie. Eskaera eta luzapenari buruzko erabakia justifikazio-epea amaitu baino lehen egin beharko dira. Alegatutako arrazoia gertatu eta berehala eskatu beharko da, eta, nolanahi ere, justifikazio-epea amaitu baino gutxienez hilabete bi (2) lehenago. Berariazko ebazpenik jakinarazten ez bada, eskaera ezetsi egin dela ulertuko da.

2. La diputada foral de Promoción Económica podrá otorgar una ampliación del plazo establecido para la presentación de la justificación final, que no exceda de la mitad del mismo y siempre que las circunstancias alegadas lo aconsejen y con ello no se perjudiquen derechos de terceros. Tanto la petición, como la decisión sobre la ampliación, deberán producirse, en todo caso, antes del vencimiento del plazo de justificación. Deberá solicitarse de manera inmediata a que se produzca la causa alegada y, en todo caso, con una antelación mínima de dos (2) meses sobre la fecha de finalización del plazo de justificación. Si no se notificara resolución expresa, se entenderá desestimada su petición.

3. Justifikazioa egiteko epea igaro eta dagokion instrukzio-organoaren aurrean ez bada aurkeztu justifikaziorik, organo horrek errekerimendua egingo dio erakunde onuradunari, hamabost (15) egun baliodunen epean aurkez dezan, jakinarazpena egin eta hurrengo egunetik aurrera. Epe hori ezingo da luzatu. Justifikazioa ez bada ezarritako epean aurkezten, dirulaguntza itzultzea eskatuko zaio onuradunari eta, gainera, Dirulaguntzen Foru Arauaren 37. artikuluan eta hurrengoetan ezartzen diren gainerako erantzukizunak eskatuko zaizkio.

3. Transcurrido el plazo establecido de justificación sin haberse presentado ante el órgano a cargo de la instrucción, éste requerirá a la entidad beneficiaria para que en un plazo improrrogable de quince (15) días hábiles a contar a partir del siguiente a la notificación sea presentada. La falta de presentación de la justificación en el plazo establecido llevará consigo la exigencia de reintegro y demás responsabilidades establecidas en los artículos 37 y siguientes de la Norma Foral 5/2005.

27. oinarria. Azpikontratazioaren baldintzak.

Base 27. Condiciones de subcontratación.



1. Honako hau joko da azpikontrataziotzat: onuradunak hirugarren pertsona batekin hitzartzen duenean dirulaguntzaren xedeko jarduera oso-osorik edo zati bat egitea. Azpikontratazioaren kontzeptu horretatik kanpo gelditzen da onuradunak diruz lagundutako jarduera bere kabuz gauzatzeko egin behar dituen gastuen kontratazioa.

2. Onuradunak diruz lagundutako jarduera azpikontratatu ahal izango du, diruz lagundutako jardueraren zenbatekoaren ehuneko 100 arte. Azpikontratazio-ehuneko hori egindako azpikontratu guztien baturaren arabera kalkulatzen da.

3. Inola ere ezingo dira azpikontratatu diruz lagundutako jardueraren kostua handitu arren jarduera horri balio erantsirik ez dakarkioten jarduerak.

4. Onuradunak ezin izango du inola ere hitzartu diruz lagundutako jarduerak osorik edo partez egitea 5/2005 Foru Arauaren 27.7 artikuluan zehaztutako pertsona edo erakundeekin.

5. Diru-laguntzaren xedea gauzatzea agintzen zaien erakundeek genero-berdintasunaren arloan indarrean dagoen araudian aurreikusitako printzipio orokorrak eta betebeharrak errespetatu beharko dituzte.

6. Dena dela, azpikontratazioaren zenbatekoa handiago bada 9/2017 Legean kontratu txikietarako ezarritako zenbatekoak baino, onuradunak, gutxienez, hiru hornitzaileen eskaintzak

1. Se entiende que una entidad beneficiaria subcontrata cuando concierta con terceras personas la ejecución total o parcial de la actividad que constituye el objeto de la subvención. Queda fuera de este concepto la contratación de aquellos gastos en que tenga que incurrir la entidad beneficiaria para la realización por sí misma de la actividad subvencionada.

2. La entidad beneficiaria podrá subcontratar la actividad subvencionada hasta un 100 por cien del importe de la actividad subvencionada. Este porcentaje de subcontratación se calcula en base a la suma de todos los subcontratos realizados.

3. En ningún caso podrán subcontratarse actividades que, aumentando el coste de la actividad subvencionada, no aporten valor añadido al contenido de la misma.

4. En ningún caso podrá concertarse por la entidad beneficiaria la ejecución total o parcial de las actividades subvencionadas con las personas o entidades relacionadas en el artículo 27.7 de la Norma Foral 5/2005.

5. Las entidades a las que se les encomiende la ejecución del objeto de la subvención, deberán respetar los principios generales y las obligaciones previstas en la normativa en vigor en materia de igualdad de género.

6. Cuando el importe de la subcontratación supere las cuantías establecidas en la Ley 9/2017 para el contrato menor, la entidad beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores,





eskatu beharko ditu zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta, gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ez bada nahikoa erakunderik halakorik hornitu edo eskaintzen duenik, edo salbu eta gastua dirulaguntza eskatu aurretik egin bada.

con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que la subcontratación se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

7. Aurkeztutako eskaintzak justifikazioan jaso beharko dira edo, hala badagokio, dirulaguntza eskaeran, eta haien artean aukeratzeko, eraginkortasun eta ekonomia irizpideak hartuko dira kontuan, eta, proposamen ekonomiko onuragarriena aukeratzeko ez denean, aukeraketa memoria batean justifikatu beharko da espresuki.

7. La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

8. Beste batzuekin hitzarturiko jarduera hori dirulaguntzaren zenbatekoaren % 20tik gorakoa bada, eta zenbateko hori 60.000,00 euro baino handiagoa bada, azpikontratazioak honako baldintza hauek bete beharko ditu:

8. Cuando la actividad concertada con terceros exceda del 20 por ciento del importe de la subvención y dicho importe sea superior a 60.000 euros, la subcontratación estará sometida al cumplimiento de los siguientes requisitos:

a) Kontratua idatziz egin beharko da.

a) Que el contrato se celebre por escrito.

b) Kontratua egin aurretik dirulaguntza eman duen erakundeak baimena eman beharko du, oinarri arautzaile hauetan ezarri den bezala.

b) Que la celebración del mismo se autorice previamente por la entidad concedente de la subvención en la forma que se determine en estas bases reguladoras.

9. Eskabideak proposatutako azpikontratazioaren baldintza nagusiak adierazi beharko ditu, eta Ekonomia Sustatzeko foru diputatuak ebatziko du, bulego birtualean aurkezten denetik hamabost (15) egun balioduneko epean. Epe hori amaitzean ebazpen espresua jakinarazten ez bada, administrazio-

9. La solicitud deberá indicar las principales condiciones de la subcontratación propuesta y será resuelta por la diputada foral de Promoción Económica en un plazo de quince (15) días hábiles desde su presentación en la oficina virtual, entendiéndose desestimada por silencio si no se notifica resolución expresa al término





isiltasunez ezetsi dela ulertuko da.

de dicho plazo.

28. oinarria. *Dirulaguntzak justifikatzea.*

1. Justifikazio-kontu baten bitartez frogatuko du onuradunak betetzen dituela ezarritako baldintzak eta lortu direla dirulaguntza emateko egintzan aurreikusitako helburuak.

2. Dirulaguntzaren justifikazioa Ekonomia Sustatzeko Sailaren Bulego Birtualaren bidez izapidetuko da.

3. Justifikazio-kontuak honako dokumentazio hau jaso behar du:

a) Dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzak bete direla justifikatzen duen jarduera-txostena, non egindako ekintzak eta lorturiko emaitzak adierazten diren.

b) Memoria ekonomikoa, Ekonomia Sustatzeko Sailaren Bulego Birtualeko ereduaren arabera, egindako jardueren kostua justifikatzeko. Honako hauek izango ditu:

1) Diruz lagundutako proiektuari edo jarduerari egotzitako sarrera eta gastuen egoera. Justifikazio-gastuak bulego birtualaren bidez bidaltzean, sistemak automatikoki sortuko du diruz lagundutako proiektuaren edo jardueraren gastuei buruzko zerrenda.

2.) Aurreko 1. atalean adierazitako gastuen egoera orria osatzen duen partida

Base 28. *Justificación de las subvenciones.*

1. La justificación por la entidad beneficiaria del cumplimiento de las condiciones impuestas y de la consecución de los objetivos previstos en el acto de concesión de la subvención revestirá la modalidad de cuenta justificativa.

2. La justificación de la subvención deberá tramitarse a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica.

3. La cuenta justificativa contendrá la siguiente documentación:

a) Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

b) Una memoria económica, conforme al modelo de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica, justificativa del coste de las actividades realizadas, que contendrá:

1.º Un estado de ingresos y gastos imputados al proyecto o actividad subvencionada. Al enviar los gastos justificativos a través de la oficina virtual, el sistema generará automáticamente una relación de gastos del proyecto o de la actividad subvencionada.

2.º Para cada una de las partidas que componen el estado de gastos señalado en





bakoitzerako, diruz lagundutako jardueraren gastuen eta/edo inbertsioen zerrenda sailkatua, hartzekodunaren eta agiriaren identifikazioa aipatuz, bai eta zenbatekoa, bidaltze-eguna eta, hala badagokio, ordainketa-eguna ere. Dirulaguntza aurrekontu baten arabera ematen bada, gertatutako desbideratzeak adieraziko dira.

Erakundeak BEZari dagokionez duen egoeraren arabera, honako hau egingo da:

2.º1. Gastuek Balio Erantsiaren gaineko Zerga (BEZ) barne hartuko dute, baldin eta diruz lagundutako jarduerara soilik bideratutako ondasunak edo zerbitzuak eskuratzeari edo inportatzeari badagozkio, eta jarduera hori EZ bada eragiketa lotu eta salbuetsi gabea; beraz, BEZa kostu erreal eta efektiboa da erakundearentzat.

2.º2. Gastuetan ez da BEZa sartuko, guztiz berreskuratu edo konpentsatu badaiteke.

2.º3. Gastuetan BEZaren zati bat sartuko da erakundearen jarduera hainbanatze-arauari lotuta dagoenean. Kasu horretan, erakundeak berreskuratu edo konpentsatu ezin duen BEZaren zatia sartuko da.

Erakunde onuradunak ekitaldiko hainbanaketaren behin betiko ehunekoa egiaztatu beharko du, baldin eta eskaera egin zuen unean sinatu zuen balio erantsiaren gaineko zergari buruzko egoera-aitorpenean adierazitakoaren berdina ez bada.

el apartado 1.º anterior, una relación clasificada de los gastos y/o inversiones de la actividad subvencionada, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y, en su caso, fecha de pago. En caso de que la subvención se otorgue con arreglo a un presupuesto, se indicarán las desviaciones acaecidas.

De acuerdo con la situación de la entidad respecto al IVA procederá lo siguiente:

2.º1. Los gastos incorporarán el Impuesto de Valor Añadido (IVA) siempre que correspondan a la adquisición o importación de bienes o servicios destinados, exclusivamente, a la realización de la actividad subvencionada la cual NO supone una operación sujeta y no exenta, de manera que el IVA representa un coste real y efectivo para la entidad.

2.º2. En los gastos no se incluirá el IVA cuando sea recuperable o compensable en su totalidad.

2.º3. En los gastos se incluirá parcialmente el IVA cuando la actividad de la entidad esté sujeta a la regla de prorata, incluyéndose la parte de IVA que la entidad no pueda recuperar o compensar.

La entidad beneficiaria deberá acreditar el porcentaje definitivo de prorata del ejercicio, en el supuesto de que no fuera igual al señalado en la declaración de situación respecto al Impuesto sobre Valor Añadido que suscribió en el momento de la solicitud.



3) Fakturak edo merkataritzako trafiko juridikoan froga-balio baliokidea duten agiriak edo eraginkortasun administratiboa dutenak, aurreko lerrokadan aipatutako zerrendan jasota daudenak eta ordainketa egiaztatzen duten agiriak. Dirulaguntza aurrekontu baten arabera ematen bada, gertatutako desbideratzeak adieraziko dira. Ekonomia Sustatzeko Sailaren Bulego Birtualean aurkezteko formatuetan egongo dira.

4) Pertsona bakoitzeko behar bezala akreditatutako eta dagokion erregistro ofizialean inskribatutako tasazio independente baten ziurtagiria, ondasun higiezinak eskuratzen badira.

5) Hala badagokio, adieraziko da zer irizpide erabili diren aurreko 2) apartatuan adierazten diren kostu orokorrak eta/edo zeharkako kostuak banatzeko.

6) Aurreko 1) apartatuan aipatzen den sarreraren egoera-orria osatzen duten partida bakoitzeko, Diruz lagundutako jarduera finantzatu duten beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuen zerrenda xehakaturik, baita eskatzen den finantzaketa propioarena ere, bakoitzaren zenbatekoa eta jatorria adierazita.

7) 5/2005 Foru Arauaren 29.3 artikulua betetzeko, onuradunak eskatu behar izan dituen hiru aurrekontuak.

3º Las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa incorporados en la relación a que se hace referencia en el párrafo anterior y la documentación acreditativa del pago. En caso de que la subvención se otorgue con arreglo a un presupuesto, se indicarán las desviaciones acaecidas. Se aportarán en los formatos que permitan su presentación a través de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica.

4º Certificado de tasación independiente por persona debidamente acreditada e inscrita en el correspondiente registro oficial, en el caso de adquisición de bienes inmuebles.

5º Indicación, en su caso, de los criterios de reparto de los costes generales y/o indirectos incorporados en la relación a que se hace referencia en el apartado 2º anterior.

6º Una relación detallada, por cada una de las partidas que componen el estado de ingresos señalado en el apartado 1º anterior, de las subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, incluida la financiación propia exigida, en su caso, que hayan financiado la actividad subvencionada, con indicación del importe y su procedencia.

7º Los tres presupuestos que, en aplicación del artículo 29.3 de la Norma Foral 5/2005 deba haber solicitado la entidad beneficiaria.





8) Aplikatu ez den geldikinik egonez gero, haien eta beraien korrituen itzulketaren ordain-gutuna.

8º En su caso, la carta de pago de reintegro en el supuesto de remanentes no aplicados, así como de los intereses derivados de los mismos.

4. Dekretu honetan, gainera, hauek aurkeztu beharko dira:

4. En el presente decreto, además se deberá presentar:

a) Bidezidorretako seinaleen kasuan, orobat aurkeztu beharko da Bizkaiko Mendi Federazioari bidezidorra behin betiko homologatzeko aurkezturiko eskaera.

a) En el caso de señalización de senderos también se acompañará la solicitud presentada a la federación vizcaína de montaña de la homologación definitiva del sendero.

b) 4.1.b) oinarriko diruz lagundu daitekeen ekintzarako, benetan egindako azterlana.

b) Para el hecho subvencionable de la base 4.1.b) el estudio efectivamente realizado.

c) Ekonomia Sustatzeko Sailaren bulego birtualaren ereduaren arabera garatutako ekintzen emaitzen panel bat, datu hauek emango dituen, sexuaren arabera bereizita, besteak beste:

c) Un panel de resultados de las acciones desarrolladas de acuerdo con el modelo de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica en el que se aportarán datos, desagregados por sexo, relativos, entre otros, a:

— baliabidearen bisitari-kopurua eta jatorria,

— número de visitantes del recurso y su procedencia,

— egindako jardueraren batez besteko balorazioa,

— valoración medida de la actuación realizada,

— bidezidorren eta/edo bizikleta-ibilbideen georreferentziazioaren erabilerari buruzko datuak, hala badagokio.

— en su caso, datos relativos a la utilización de la georreferenciación de senderos y/o rutas ciclistas.

d) Justifikazioko jarduera-txostenen adierazitakoa betetzen dela egiaztatzen duten txostenak, adierazpenak eta dokumentuak.

d) Informes, declaraciones y documentos que acrediten el cumplimiento de lo expresado en la memoria de actuación justificativa.

5. Ezarritako gainerako eskakizunak betetzeari buruzko justifikazio-memoria (dirulaguntza zabaltzea, gardentasunaren

5. Memoria justificativa del cumplimiento del resto de las obligaciones impuestas (difusión de la subvención, normativa de



araudia, ofizialak diren hizkuntzak erabiltzea, berdintasun-generoa, beste gizarte-politika batzuk), Ekonomia Sustatzeko Sailaren Bulego Birtualeko ereduaren arabera. Horiek betetzen direla egiaztatzeko txostenak, aitorpenak eta dokumentuak erantsiko dira.

transparencia, uso de lenguas cooficiales, igualdad de género, otras políticas sociales) conforme al modelo de la oficina virtual del Departamento de Promoción Económica, adjuntando los informes, declaraciones y documentos que acrediten el cumplimiento de las mismas.

29. oinarria. *Dirulaguntza ordaintzea.*

1. Dirulaguntzak eman eta onartu ondoren ordainduko dira, ordainketa aurreratu bakar baten bidez, emandako dirulaguntzaren zenbateko osoarekin eta inolako bermerik eskatu gabe, dirulaguntzari datxezkion jarduerak gauzatu ahal izateko beharrezko finantzaketa gisa.

2. Dirulaguntza ordaindu aurretik, egiaztatuko da onuradunek egunean dituztela zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak, eta ez direla zordunak dirulaguntza itzultzeagatik. Edozelan ere, egiaztatuko da onuradunak ez daudela honako kasu hauetan: konkurtso-deklarazioa eskatu bada; edozein prozeduratan kaudimengabe deklaratuak izan badira; konkurtsoan deklaratu badaude; esku-hartze judizialen menpe baldin badaude; edo Lege Konkurtsalaren arabera desgaituak izan badira eta konkurtsoa kalifikatzeko epaian ezarritako desgaitasun-epea artean amaitu barik badago.

3. Egindako egiaztapenen ondorioz, onuradunak zerga-betebeharrak eta

Base 29. *Pago de la subvención.*

1. El abono de las subvenciones se efectuará tras la concesión y aceptación de la misma mediante un único pago anticipado, por el importe total de la subvención concedida y sin exigir ningún tipo de garantía, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención.

2. Antes de proceder al pago de la subvención se comprobará que las personas beneficiarias se encuentren al corriente de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social y que no son deudoras por resolución de procedimiento de reintegro. Asimismo, se comprobará que las personas beneficiarias no se encuentran en algunas de estas situaciones: que hayan solicitado el concurso, que hayan sido declaradas insolventes en cualquier procedimiento, que se hallen declaradas en concurso, que estén sujetas a intervención judicial o que hayan sido inhabilitados conforme a la Ley Concursal sin que haya concluido el periodo de inhabilitación fijado en la sentencia de calificación del concurso.

3. Si como consecuencia de las comprobaciones efectuadas resulta que la



Gizarte Segurantzarekikoak egunean ez baditu edo itzulketa-prozeduraren bat ebatzia badu, edo aurrez deskribatutako egoeraren bat gertatzen bada, ezingo da dirulaguntzaren ordainketa egin.

entidad beneficiaria no se halle al corriente de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social o por resolución de procedimiento de reintegro o concurren alguna de las situaciones antes descritas, no podrá realizarse el pago de la subvención.

4. Emandako dirulaguntza banku-transferentzia bidez ordainduko da, dirulaguntzaren eskabidean adierazitako kontu korrontera.

4. La subvención concedida se abonará mediante transferencia bancaria a la cuenta corriente que se haya designado en la solicitud de la subvención.

30. oinarria. *Laguntzen bateragarritasuna.*

Base 30. *Compatibilidad de las ayudas.*

1. Foru-dekretu honen babesean emandako dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako Estatuko, Europar Batasuneko edo nazioarteko edozein administrazioak edo erakunde publikok zein pribatuk ematen dituzten dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin, baldin eta gastu hautagarri beretarako gehieneko laguntza-intentsitatea errespetatzen bada.

1. Las subvenciones del presente decreto foral serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, estatales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, siempre que se respeten para los mismos gastos elegibles la intensidad de la ayuda máxima.

2. Hala ere, ez dira bateragarriak izango Bizkaiko Foru Aldundiak, foruko sektore publikoko bestelako erakundeek edo hark %50eko partaidetza edo hortik gorakoa duten erakundeek helburu bererako emandakoekiko beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin.

2. No obstante, no serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad concedidas por la Diputación Foral de Bizkaia, u otras entidades integrantes del sector público foral o por entidades participadas al 50% o más por las anteriores.

3. Dirulaguntzen zenbatekoak, bera bakarrik edo beste dirulaguntza nahiz laguntzekin batera, ezin izango du, inola ere, onuradunak garatu beharreko jardueraren kostua gainditu.

3. El importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad



subvencionada.

4. Aurreko muga horietakoren bat gaindituz gero, emandako edo eman beharreko dirulaguntzari soberakinari dagokion kopurua kenduko zaio.

4. En caso de superarse alguno de los límites anteriores la subvención a conceder o concedida se minorará en la cantidad que corresponda al exceso.

5. Onuradunek diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk lortu dituztela jakinarazi beharko diote Ekonomia Sustatzeko Sailari, horren berri izan bezain laster eta, nolanahi ere, funtsei emandako erabilera justifikatu baino lehen, eta, hala badagokio, egindako itzulketa-gutunaren kopia erantsita. Hori guztia 5/2005 Foru Arauaren 18.3 eta 4. artikuluetan aurreikusitako ondorioetarako, dirulaguntza emateko ebazpena aldatu ahal izateko eta, hala badagokio, itzulketa-prozedura hasteko.

5. Las personas beneficiarias deberán comunicar al Departamento de Promoción Económica, tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas, acompañando copia de la carta de reintegro que, en su caso, hubiera realizado. Todo ello a los efectos previstos en el artículo 18.3 y 4 de la Norma Foral 5/2005, de manera que pueda modificarse la resolución de la concesión de la subvención y, en su caso, iniciar el correspondiente procedimiento de reintegro.

31. oinarria. *Pertsona onuradunen beste betebeharrak.*

Base 31. *Otras obligaciones de las personas beneficiarias.*

Honako betebeharrak izango dituzte laguntzen onuradunek:

Las personas beneficiarias estarán obligadas a:

a) Dirulaguntza emateko arrazoi den helburu, proiektu, jarduera edo jokaera lortu, burutu, egin edo hartzea.

a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de las subvenciones.

b) Ekonomia Sustatzeko foru diputatuaren aurrean edo erakunde laguntzailearen aurrean justifikatzea betekizun eta baldintzak betetzen direla, hala badagokio,

b) Justificar ante la diputada foral de Promoción Económica o ante la entidad colaboradora, en su caso, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la



baita jarduera egin dela eta dirulaguntza emateko edo laguntzaz gozatu ahal izateko aintzat hartutako xedea bete dela ere.

c) Oinarri hauetan jasotako hedapen-neurriak hartzea, hau da, *“Onuradunak eman zaion dirulaguntzaren publizitatea egitea”* izeneko oinarrian adierazitakoa betetzea.

d) Aurrekontu ekitaldi batean Bizkaiko Foru Aldunditik gutxienez 100.000 eurokoak diren laguntzak edo dirulaguntzak jasotzen dituzten erakundeak edo urteko diru-sarreraren % 40 foru laguntzak edo dirulaguntza publikoak direnean, baldin eta gutxienez 5.000 eurokoak badira, bete egin beharko dituzte Bizkaiko gardentasunaren otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauko publizitate aktiboaren betebeharrak. Hau da:

1) Aurretik aipatutako mugak gainditu eta hurrengo urtetik aurrera webgunean informazio publiko garrantzitsua argitaratzea modu irisgarrian, doan, egiaz, eguneratuta eta berrerabiltzeko moduan. Datu pertsonalak babestearen arloko legeria errespetatuko da eta euskaldunen hizkuntz eskubideak bermatuko dira. Horretarako, informazioa euskaraz eta gaztelaniaz argitaratuko da.

2) Informazioa eguneratuta mantentzea gutxienez lau urte naturaletan.

realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Adoptar las medidas de difusión contenidas en las presentes bases, lo que supone cumplir con lo indicado en la base 23 denominada *“Difusión de la subvención concedida por la entidad beneficiaria”*.

d) Las entidades privadas que durante un ejercicio presupuestario perciban de la Diputación Foral de Bizkaia ayudas o subvenciones que alcancen al menos una cuantía de 100.000 euros o cuando el 40% del total de sus ingresos anuales tengan el carácter de ayuda o subvención pública foral, siempre que alcancen como mínimo 5.000 euros, deberán cumplir las obligaciones de publicidad activa contenidas en la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de transparencia de Bizkaia, lo que supone:

1.º Publicar, a partir del año siguiente en el que se hayan superado los umbrales mencionados con anterioridad, información pública relevante en su página web de forma accesible, gratuita, veraz, actualizada y reutilizable. Se respetará la legislación en materia de protección de datos personales y se garantizarán los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca debiendo publicarse dicha información tanto en euskera como en castellano.

2.º Mantenerse publicada dicha información, debidamente actualizada, durante al menos cuatro años naturales.



Hauxe da gutxienez onuradunaren informazio publiko garrantzitsua:

Se entiende por información pública relevante de la entidad beneficiaria, al menos, la siguiente:

1) Erakunde informazioa, antolamendukoa eta plangintzakoa: araudia, funtzioak, antolamendu egitura, organigrama, arduradunen identifikazioa, profila eta ibilbide profesionala.

1.º Información institucional, organizativa y de planificación: normativa, funciones, estructura organizativa, organigrama, identificación de responsables, así como su perfil y trayectoria profesional.

2) Ekonomikoa, aurrekontukoa eta estatistikoa: administrazio publikoek adjudikatutako kontratuak, kontratu txikiak, administrazio publikoekin sinatutako hitzarmenak, jasotako dirulaguntzak eta laguntza publikoak, aurrekontuak, urteko kontuak, kontu ikuskaritzen txostenak eta arduradun nagusien urteko ordainsariak.

2.º Económica, presupuestaria y estadística: contratos adjudicados por las administraciones públicas, incluidos los contratos menores, convenios suscritos con las administraciones públicas, subvenciones y ayudas públicas recibidas, presupuestos, cuentas anuales, informes de auditoría de cuentas y retribuciones anuales de sus máximas y máximos responsables.

e) Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza koofizialak erabiltzea hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituen maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuaren 13.3 eta 13.4 artikuluetan ezarritakoarekin bat. Hau da:

e) Utilizar las dos lenguas cooficiales de la Comunidad Autónoma Vasca de acuerdo con lo establecido en el artículo 13.3 y 13.4 del Decreto Foral 63/2019, de 28 de mayo, por el que se establecen los criterios de uso de las lenguas oficiales, lo que supone:

1) Diruz lagundutako jarduera publiko guztietan bi hizkuntza koofizialak erabiltzea.

1.º Utilizar las dos lenguas cooficiales en todas las actividades públicas resultantes de la actividad subvencionada.

2) Diruz lagundutako jarduerarekin lotutako materialetan, argitalpenetan eta bestelako euskarrietan bi hizkuntza koofizialak erabiltzea.

2.º Utilizar las dos lenguas cooficiales en los materiales, publicaciones o cualquier otro soporte utilizado relacionado con la actividad subvencionada.

f) Genero ikuspegia sartzea eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzea Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 46. artikuluan

f) Incorporar la perspectiva de género y promover la igualdad de mujeres y hombres de acuerdo con lo establecido en el artículo 46 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de mujeres y





ezarritakoarekin bat etorriz. Horrek hauxe esan nahi du:

1) Egiaztatzea jarduketetan bete egiten direla 4/2005 Legearen 3. artikuluan adierazitako printzipio orokorrak, egindako azterketa eta estatistiketan lege horren 16. artikuluan xedatutakoa betetzen dela eta zuzenean edo hirugarrenen bidez sortutako hizkuntza, irudi, euskarri eta dokumentuetan hizkuntza sexista erabiltzen ez dela egiaztatzea.

2) Egiaztatzea Emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea lanpostuen definizio, sarbide, kontratazio eta iraungipenean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakuntzan, laneko segurtasun eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean, bizitza pertsonal, lan-bizitza eta familia-bizitza uztartzearen arloan, lanaren kalitate eta egonkortasunean, lanaldiaren iraupen eta antolamenduan, ekintza sindikal, ordezkaritza eta negoziazio kolektiboan, betiere diskriminaziorik sortzen ez duten lan-baldintza duin eta gizalegezkoak sustatzen direla eta gardentasun eta ordainsari berdintasun printzipioa betetzen dela.

3) Egiaztatzea zaintzea emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak izan daitezen, eta berdintasuna, presentzia orekatua, dibertsitatea, erantzunkidetasuna, eta generoaren rol eta identitateen aniztasuna balio dituen irudi bat sustatzea idatzizko zein ahozko komunikazioetan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barruko zein kanpoko komunikazio formal

hombres, lo que supone:

1.º Acreditar que en sus actuaciones se cumplen los principios generales señalados en el artículo 3 de la Ley 4/2005, que en los estudios y estadísticas que realicen se cumple con lo dispuesto en el art. 16 de la citada ley y que se realiza un uso no sexista en todo tipo de lenguaje, imágenes, soportes y documentos que produzca directamente o a través de terceras personas.

2.º Acreditar que se promueve la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral y familiar, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias y que se cumple con el principio de transparencia e igualdad retributiva.

3.º Acreditar que se vela porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y el fomento de una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como





eta informalean, eta proiektuari edo jarduerari lotutako edo proiektua edo jarduera egiteko sortutako materialetan.

4) Egiaztatu behar da Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan ezarritakoarekin bat datorren berdintasun plan bat dutela, eta benetan aplikatzen dutela.

5) Egiaztatzea bermatzen dela neurriak hartuko dituela lan-arloan emakumeen kontrako indarkeria prebenitzeko, hari aurre egiteko, haren jarraipena egiteko, hura ebaluatzeko eta desagerrarazteko, bereziki sexu-jazarpenari eta sexuan oinarritutako jazarpenari aurre egiteko.

g) Kontabilitate-liburuak, erregistro izapidetuak eta gainerako agiri guztiak ikuskatuta eduki behar ditu onuradunentzat aplikatu beharreko merkataritzako eta sektoreko legeriak ezarritako baldintzetan, bai eta dirulaguntzak arautzen dituzten oinarrietan ezarritako kontabilitateko egoera-orri eta erregistro zehatzak ere; hain zuzen, ekintzak behar bezala egiaztatu eta kontrolatu ahal izateko.

h) Jasotako funtsen erabilera frogatzen duten agiriak gordetzea, dokumentu elektronikoak barne, egiaztapen eta kontrol ekintzetarako erabilgarriak izan daitezkeen neurrian.

i) Foru arau honen 33. artikuluan jasotako egoeretan jasotako funtsak itzultzea.

j) Baldin eta dirulaguntza emateko orduan

en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.

4.º Acreditar el cumplimiento de la obligación de disponer de un Plan de Igualdad previsto en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres, así como de su aplicación efectiva.

5.º Acreditar que se garantiza la adopción de medidas para prevenir, actuar, dar seguimiento, evaluar y erradicar la violencia machista en el ámbito laboral, y específicamente las relativas al acoso sexual y acoso por razón de sexo.

g) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable a la entidad beneficiaria en cada caso, así como los estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

h) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

i) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos contemplados en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005.

j) Comunicar a la entidad concedente la



kontuan hartu diren inguruabar objektibo edo subjektiboetatik edozein aldatu bada, aldaketa horren berri ematea dirulaguntza eman dionari.

k) Foru Administrazioako organoek edo erakunde laguntzaileak eskatzen dieten laguntza eta dokumentazioa ematea, bai eta, Europar Batasuneko araudiaren arabera, finantza-kontrolako eginkizunak esleituta dituzten organoek ere. Horretarako, honako ahalmen hauek izango dituzte:

1) Egiaztatu beharreko agirietara, euskarri informatikoan dauden programa eta artxiboak barne, iristeko askatasuna.

2) Sarrera librea diruz lagundutako jarduera garatzen den edo dirulaguntzaren kargura finantzatutako eragiketen errealitatea eta erregulartasuna egiaztatzeko aukera ematen duten negozio-lokaletara eta gainerako establezimendu edo lekuetara.

3) Fakturak, agiri baliokideak edo ordezkioak eta eragiketei buruzko beste edozein agiri atxikitzea edo kopia eskuratzea, baldin eta horietan dirulaguntza behar ez bezala lortu, baliatu edo erabili izanaren zantzuak ondorioztatzen badira.

4) Dirulaguntzak kobratu diren edo funtsak erabili diren finantza-erakundeetako banku-kontuetako informazioa eskuratzeko askatasuna.

modificación de cualquier circunstancia tanto objetiva como subjetiva que hubiera sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

k) Prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida por los órganos de la Administración Foral o por la entidad colaboradora, así como a los órganos que, de acuerdo con la normativa comunitaria, tengan atribuidas funciones de control financiero, a cuyo fin tendrán las siguientes facultades:

1.º El libre acceso a la documentación objeto de comprobación, incluidos los programas y archivos en soportes informáticos.

2.º El libre acceso a los locales de negocio y demás establecimientos o lugares en que se desarrolle la actividad subvencionada o se permita verificar la realidad y regularidad de las operaciones financiadas con cargo a la subvención.

3.º La obtención de copia o la retención de las facturas, documentos equivalentes o sustitutivos y de cualquier otro documento relativo a las operaciones en las que se deduzcan indicios de la incorrecta obtención, disfrute o destino de la subvención.

4.º El libre acceso a información de las cuentas bancarias en las entidades financieras donde se pueda haber efectuado el cobro de las subvenciones o con cargo a las cuales se puedan haber realizado las disposiciones de los fondos.



Laguntza emateko eta dokumentazioa emateko betebeharrak hori betetzeari uko egitea erresistentziatzat, desenkusatzat, oztopotzat edo negatibotzat joko da, 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, hala badagokio, zehapenen kalterik gabe.

La negativa al cumplimiento de esta obligación de prestar colaboración y facilitar documentación se considerará resistencia, excusa, obstrucción o negativa a los efectos previstos en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, sin perjuicio de las sanciones que, en su caso, pudieran corresponder.

l) Emakumeen eta gizonen arteko genero berdintasunarekin lotutako betebeharrak betetzen direla egiaztatzeko jarduketak egitea eta justifikazio dokumentazioa ematea. Laguntzen ez bada eta dokumentazioa ematen ez bada, urratu egingo dira 5/2005 Foru Arauaren 33.1.f) artikuluan adierazitakoaren ondorioetarako ezarritako betebeharrak.

l) Someterse a las actuaciones de comprobación del cumplimiento de las obligaciones relacionadas con la igualdad de género entre mujeres y hombres y facilitar la documentación justificativa. La negativa a prestar la colaboración y facilitar documentación se considerará incumplimiento de las obligaciones impuestas a los efectos de lo indicado en el artículo 33.1.f) de la Norma Foral 5/2005.

m) Deslokalizazioan ez erortzea. Enpresa deslokalizaziotzat jotzen da Enpresak deslokalizatzen direnean foru-sektore publikoak laguntzak berreskuratzeari buruzko martxoaren 27ko 7/2007 Foru Arauak ezarritakoa, eta foru-dekretu honek arautzen dituen dirulaguntzei aplikatuko zaie foru-arau hori.

m) No incurrir en deslocalización empresarial, entendiendo por tal lo prevenido en la Norma Foral 7/2007, de 27 de marzo, de Recuperación de ayudas del Sector Público Foral en el supuesto de Deslocalizaciones Empresariales, que será aplicable a las subvenciones reguladas por el presente decreto foral.





ERANSKINA	ANEXO
Bizkaian seinaleztatu beharreko baliabide turistikoen sustapenerako lehentasuna	Prioridad para la promoción de los recursos turísticos a señalar en Bizkaia
Ondoren, Bizkaiko Seinaleztapen Turistikorako Proposamen Estrategikoan oinarrituz aukeratutako, eta sustapen turistikorako lehentasunaren arabera ordenaturiko, baliabide turistikoen taula erakusten da eta zein bidetan hasi litezkeen seinaleztatzen zehazten.	A continuación, se muestra el panel de los recursos turísticos seleccionados en base a la Propuesta Estratégica de Señalización Turística de Bizkaia, ordenados por la prioridad para la promoción turística, definiendo también la/s vía/s a partir de las cuales podrían señalizarse.
Gainera, lehenengo 10 baliabide turistikoak sustapenerako lehentasunezkoak direla jo behar da, lortu nahi diren “Bizkaiko korridore turistikoa” sortzera bideratuak.	Además, han de considerarse los primeros 10 recursos turísticos, como aquellos prioritarios para su promoción y destinados a generar los pretendidos “Corredores Turísticos de Bizkaia”.





PANEL DE PRIORIDAD Y CATEGORÍAS | SEÑALIZACIÓN DE RECURSOS TURÍSTICOS DE BIZKAIA

P	C	RECURSO	LOCALIDAD	ESTRUCTURA TERRITORIAL	DESTINO TURÍSTICO	Tipología	Vía (Salida)
0	A	Guggenheim Bilbao	Bilbao	BILBAO	Bilbao y área metropolitana	Museo	N-637_s14
0	A	Puente Bizkaia	Getxo / Portugalete	GETXO / PORTUGALETE	Bilbao y área metropolitana	Atracción cultural	A-8_s126b-s127 / N-637_s11
0	A	San Juan de Gaztelugatxe	Bemeo	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Parque Natural - Espacio protegido	N-637_s18
0	A	Reserva de la Biosfera de Urdaibai	Playas Birding Centro Biodiversidad	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Parque Natural - Espacio protegido	AP-8_s97-S100
0	B	Faro de Santa Katalina	Lekeitio	LEA-ARTIBAI	Costa de Bizkaia	Atracción cultural	AP-8_s84
0	B	Cueva Pozalagua	Karrantza	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Atracción natural	BI-636_e-zaila
0	B	Ruta del Flysch	Getxo-Sopela-Barrika	GETXO / URIBE	Costa de Bizkaia	Ruta natural	N-637_s18
0	C	PN Gorbeia	Centro Interpretación Saldropo Itzina (Urigoitzi)	GORBEIALDEA	Montañas de Bizkaia	Parque Natural - Espacio protegido	A-8_s105 / AP-68_s3-s5
0	C	PN Urkiola	Centro Interpretación Atxarte Aramotz	DURANGALDEA	Montañas de Bizkaia	Parque Natural - Espacio protegido	AP-8_s88
0	C	Sierra Salvada / Salto del Nervión	Orduña	ORDUÑA	Montañas de Bizkaia	Atracción natural	AP-68_s5
1	A	Puerto Pesquero Santurtzi	Santurtzi	SANTURTZI	Bilbao y área metropolitana	Núcleo mariner/pesquero	municipal
1	A	Bosque de Oma	Kortezubi	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Atracción natural	BI-2238
1	A	Casa de Juntas y Árbol de Gernika	Gernika	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Atracción cultural	municipal
1	A	Colegiata de Ziortza	Ziortza-Bolibar	LEA-ARTIBAI	Costa de Bizkaia	Atracción cultural	BI-633
1	A	Karpin Abentura	Karrantza	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Atracción natural	BI-630
1	B	Puerto Viejo de Algorta	Getxo	GETXO	Bilbao y área metropolitana	Núcleo mariner/pesquero	municipal
1	B	Casco histórico de Portugalete	Portugalete	PORTUGALETE	Bilbao y área metropolitana	Núcleo histórico-cultural	municipal
1	B	Castillo de Butrón	Gatika	URIBE	Costa de Bizkaia	Atracción cultural	BI-634
1	B	Playas Uribe Kosta	Sopela-Plentzia-Gorliz	URIBE	Costa de Bizkaia	Playas	BI-637-s18a-Ramal 10 / BI-2122 / BI-2704
1	B	Casco histórico de Balmaseda	Balmaseda	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	BI-636
1	B	Centro histórico de Durango	Durango	DURANGALDEA	Montañas de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	BI-623
1	C	Lea Ibilbidea	Munitibar-Mendexa-Lekeitio	LEA-ARTIBAI	Costa de Bizkaia	Atracción natural	municipal
1	C	PN Armañón	Centro Interpretación El Suceso Turtzioz	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Parque Natural - Espacio protegido	BI-636 / municipal
1	C	Casco histórico de Areatza	Areatza	GORBEIALDEA	Montañas de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	municipal
1	C	Casco histórico de Otxandio	Otxandio	GORBEIALDEA	Montañas de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	BI-623
1	C	Centro histórico de Elorrio	Elorrio	DURANGALDEA	Montañas de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	BI-633 / N-636
1	C	Casco histórico Orduña	Orduña	ORDUÑA	Montañas de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	BI-625/BI-2521
1	A	Puerto Deportivo	Getxo	GETXO	Bilbao y área metropolitana	Espacio de ocio y recreo	municipal
1	A	Casco histórico de Plentzia	Plentzia	URIBE	Costa de Bizkaia	Núcleo mariner/pesquero	BI-2704
1	B	Urdaibai Bird Center	Gautegiz-Arteaga	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Atracción natural	BI-2238
1	B	Mundaka y su ola	Mundaka	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Núcleo mariner/pesquero	AP-8_s97-S100

Eiiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NF98-9ZVS-106E-9A01





Enjatzapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NE98-9ZVS-106E-9A01

2	A	Casco antiguo y puerto de Bermeo	Bermeo	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Núcleo mariner/pesquero	BI-2235 / BI-631
2	A	Casco histórico de Lekeitio	Lekeitio	LEA-ARTIBAI	Costa de Bizkaia	Núcleo mariner/pesquero	BI-2405 / BI-2238
2	A	Torre Loizaga	Sopuerta	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Museo	BI-2701 / BI-3631
2	B	Playas de Getxo	Getxo	GETXO	Bilbao y área metropolitana	Playas	municipal / BI-3737
2	B	Faro de Gorliz	Gorliz	URIBE	Costa de Bizkaia	Atracción natural	municipal
2	B	Playa de Bakio	Bakio	URIBE	Costa de Bizkaia	Playas	municipal
2	B	Casco histórico de Ondarroa	Ondarroa	LEA-ARTIBAI	Costa de Bizkaia	Núcleo mariner/pesquero	BI-633
2	B	Casco histórico de Markina	Markina	LEA-ARTIBAI	Costa de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	BI-633
2	B	Playa de la Arena	Muskiz	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Playas	A-8_s-136-Ramal 3
2	B	Cuevas de Baltzola	Dima	GORBEIALDEA	Montañas de Bizkaia	Atracción natural	BI-2543
2	B	Necrópolis de argiñeta	Elorrio	DURANGALDEA	Montañas de Bizkaia	Atracción cultural	municipal
2	C	Casco histórico de Larrabetzu	Larrabetzu	URIBE	Costa de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	BI-2713
2	C	Puerto pesquero de Arminza	Lemoiz	URIBE	Costa de Bizkaia	Núcleo mariner/pesquero	municipal
2	C	Conjunto natural de La Arboleda	Trapagaran	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Parque Natural - Espacio protegido	N-634 / BI-3755
2	C	Via Verde Montes de Hierro - Itsasur	Artzentales - Muskiz	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Atracción natural	BI-3795
2	C	Museo Etnográfico de Orozko	Orozko	GORBEIALDEA	Montañas de Bizkaia	Museo	municipal
2	C	Via Verde Arrazola	Atxondo	DURANGALDEA	Montañas de Bizkaia	Atracción natural	BI-3336
3	A	Txakolingunea - Museo del txakoli	Bakio	URIBE	Costa de Bizkaia	Museo	municipal
3	A	Centro de Biodiversidad de Euskadi (Torre Madariaga)	Busturia	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Atracción natural	BI-2235
3	A	Museo de la Paz	Gernika	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Museo	municipal
3	A	Cueva de Santimamiñe	Kortezubi	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Atracción natural	BI-2238
3	A	Boinas La Encartada	Balmaseda	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Museo	BI-636
3	B	Galerías Punta Begoña	Getxo	GETXO	Bilbao y área metropolitana	Núcleo histórico-cultural	municipal
3	B	Landetxo Goikoa	Mungia	URIBE	Costa de Bizkaia	Atracción cultural	BI-631-118-ramal 1
3	B	Playas de Laida/Laga	Ibarregelu	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Playas	AP-8_s97-S100
3	B	Faro de Matxibako	Bermeo	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Atracción natural	BI-3101
3	B	Puerto Pesquero de Elantxobe	Elantxobe	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Núcleo mariner/pesquero	BI-2237
3	B	Ferrería El Pobal	Muskiz	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Museo	BI-2701
3	B	Casa de Juntas de Avellaneda	Sopuerta	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Museo	BI-2701 / BI-3602
3	B	Conjunto histórico de Ermitabarri	Zeberio	GORBEIALDEA	Montañas de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	BI-625
3	B	Mirador de Durangaldea Garai - Momoiko nekropolia	Garai	DURANGALDEA	Montañas de Bizkaia	Atracción cultural	BI-3341
3	C	Puerto de Zierbena	Zierbena	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Núcleo mariner/pesquero	N-639



3	C	Casco histórico de Lanestosa	Lanestosa	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	BI-630
3	C	Conjunto monumental de Eleizondo	Zeanuri	GORBEIALDEA	Montañas de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	municipal
3	C	Casco histórico de Ugao-Miraballes	Ugao-Miraballes	GORBEIALDEA	Montañas de Bizkaia	Núcleo histórico-cultural	BI-625
4	A	Museo Euskal Herria	Gernika	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Museo	municipal
4	A	Museo del Pescador	Bermeo	URDAIBAI	Costa de Bizkaia	Museo	municipal
4	A	Museo de la Minería	Abanto-Zierbena	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Museo	municipal
4	B	Andra Mari Galdakao	Galdakao	S/E	Bilbao y área metropolitana	Núcleo histórico-cultural	municipal
4	B	Castillo de Muñatones	Muskiz	ENKARTERRI-MEATZALDEA	Montañas de Bizkaia	Atracción cultural	N-634
4	B	Muntsarantz Casa Torre (Abadiño)	Abadiño	DURANGALDEA	Montañas de Bizkaia	Atracción cultural	BI-3336
4	B	Museo de Arte e Historia Durango	Durango	DURANGALDEA	Montañas de Bizkaia	Museo	municipal
4	C	Museo Rialia	Portugalete	PORTUGALETE	Bilbao y área metropolitana	Museo	municipal
4	C	Museo del Mar	Santurtzi	SANTURTZI	Bilbao y área metropolitana	Museo	municipal
4	C	Mendibile Jauregia	Leioa	S/E	Bilbao y área metropolitana	Atracción cultural	municipal
4	C	Ekomuseoa	Artea	GORBEIALDEA	Montañas de Bizkaia	Museo	municipal
4	D	Museo de Bellas Artes	Bilbao	BILBAO	Bilbao y área metropolitana	Museo	municipal
4	D	Casco Viejo	Bilbao	BILBAO	Bilbao y área metropolitana	Núcleo histórico-cultural	municipal
4	D	Athletic Museoa	Bilbao	BILBAO	Bilbao y área metropolitana	Museo	municipal
4	D	Azkuna Zentroa	Bilbao	BILBAO	Bilbao y área metropolitana	Atracción cultural	municipal
4	D	Museo Marítima Ría de Bilbao	Bilbao	BILBAO	Bilbao y área metropolitana	Museo	municipal
4	D	Museos Arqueológico, Etnológico e Histórico Vasco	Bilbao	BILBAO	Bilbao y área metropolitana	Museo	municipal
4	D	Palacio Euskalduna	Bilbao	BILBAO	Bilbao y área metropolitana	Atracción cultural	municipal
4	D	Funicular Artxanda	Bilbao	BILBAO	Bilbao y área metropolitana	Atracción de ocio	municipal

